

## FISCALE

- 3 Scadenze di gennaio 2007
- 4 Fornitori di esportatori abituali  
Obbligo di inviare entro il 16/1/2007  
le dichiarazioni d'intento ricevute in dicembre

## CATEGORIE

- 5 Carrozzeri - Risarcimento diretto
- 6 Categoria orafi  
– antiriciclaggio  
– segnalazioni  
– programma promozionale 2007 ICE

## LAVORO E PREVIDENZA

- 8 Pubblicato il decreto flussi bis
- 8 Percentuale T.F.R. novembre 2006
- 8 Versamento dei contributi previdenziali e assistenziali
- 9 Entro il 31 gennaio 2007 presentazione delle domande di riduzione del tasso medio di tariffa per il 2006
- 9 Entro il 28 gennaio 2007 comunicazione alla Direzione Provinciale del Lavoro del superamento di 48 ore di lavoro settimanale
- 10 Prospetto informativo relativo al personale in servizio ai sensi della normativa sui disabili art. 9, c. 6, l. 68/99

## QUALITÀ AMBIENTE SICUREZZA

- 10 Ponteggiatori: i nuovi obblighi

## FORMAZIONE

- 11 Corso in materia di sicurezza e protezione della salute dei lavoratori
- 11 Corso di formazione antincendio
- 12 Corso di formazione per addetti alla movimentazione meccanica dei carichi (carrellisti)
- 12 Corsi per primo soccorso sul luogo di lavoro
- 13 "Navalinnovation" innovazione delle piccole e micro imprese del settore navalmeccanico ma non solo
- 14 Attività formative di prossimo avvio
- 14 Corso riconosciuto dal C.E.I.
- 15 Corso per addetti antincendio
- 16 Corso di formazione "Analisi dei costi aziendali" a Cividale - febbraio 2007

## PRIVACY

- 17 Privacy: le linee guida nel rapporto di lavoro privato

## DALLE PROVINCE

### GORIZIA

- 18 Corsi per responsabili servizio prevenzione e protezione
- 18 Corso per addetti al pronto soccorso
- 19 Ordinanza provinciale
- 19 Corsi di formazione 2007
- 19 Fotografi - Corso di aggiornamento

### PORDENONE

- 19 Controllo caldaie

- 19 Pordenone, +94 imprese a novembre
- 20 Camera di Commercio, ricerche e atti on-line
- 20 A Graziano Frascati la "Spatola d'argento" 2006

### TRIESTE

- 20 Rappresentante dei lavoratori per la sicurezza Comunicato importante
- 21 Appuntamento con le fiere
- 22 Tradizionale brindisi natalizio ANAP
- 22 Viaggia con Confartigianato Trieste

### UDINE

- 23 Corsi sicurezza
- 23 Fiere internazionali - 1° semestre 2007

**LICENZE**

CEDESI attività di parrucchiera a Tricesimo. Per informazioni contattare il numero 340 9622449.

CEDESI avviato salone parrucchiere per uomo zona Cassacco, euro 5.000, locazione affitto ottima. Per informazioni tel. 348.4944318 ore serali.

AFFITTASI o VENDESI salone da barbiere di mq 20 in via Giulia 96, Trieste. Per informazioni chiamare il numero 040 567710 oppure 340 8555362 (sig. Gianni).

CEDESI avviata attività di bar - licenza, arredamento, attrezzature - con annessa pizzeria-rosticceria per asporto, in zona di forte transito, a poca distanza da Pordecone. Ampio parcheggio. Per informazioni telefonare a 338.8168818.

Causa pensionamento CEDESI attività di officina meccanica con annesso distributore di carburanti. Eventuale possibilità di cessione anche di singoli beni strumentali. Per informazioni telefonare 0432.778320 o 0432.778673.

CEDESI attività di vendita articoli per l'infanzia sita in Fiumicello. Per informazioni tel. 392.8189746 o 392.8189705.

CEDESI ramo aziendale attività di spurgo pozzi neri e trasporto rifiuti. Per eventuali informazioni contattare il sig. Bianchi telefonando allo 0432 516737 e-mail abianchi@uaf.it

Impresa trasporti e logistica CERCA padroncino con autocarro frigo per consegne zona Trieste. Lavoro fisso dal lunedì al venerdì. Per informazioni telefonare ai numeri 040 814679 - 346 2197410.

CEDESI attività di falegnameria, completa di macchinari, capannone di 300 metri quadri, con scoperto di 200 metri quadri, zona Udine Nord (Treppo Grande). Chiamare 3387585035

CERCASI trasportatori autorizzati al trasporto di gas NAF - classe adr2. Telefonare al n. 0432.574141.

CEDESI, causa raggiungimento età pensionabile, avviata attività di parrucchiera unisex a Cervignano del Friuli. Per informazioni telefonare allo 0431/302646 orario negozio 08.30-12.30/15.30-19.30

Causa trasferimento CEDESI attività di gelateria artigianale da asporto. Zona di passaggio vicinanza uscita autostrada Latisana. Per informazioni telefonare 347.9833728.

Causa malattia CEDESI avviata attività di parrucchiera in centro storico a Palmanova. Per informazioni tel. 0432.923474.

Causa pensionamento CEDESI attività di autotrasporto merci c/terzi con licenza e mezzo. Per informazioni telefonare 348/7014369.

Causa malattia CEDESI avviata attività di parrucchiera in centro storico a Palmanova. Per informazioni tel. 0432.923474.

Causa pensionamento CEDESI attività di autotrasporto merci c/terzi con licenza e mezzo. Per informazioni telefonare 348/7014369.

CEDESI avviata attività di estetica in zona residenziale Udine Nord. Possibilità di acquisto anche della sola attrezzatura. Per informazioni 347.3708489.

CEDESI a Udine, in zona di grande passaggio, avviata attività di produzione e vendita ricami per abbigliamento ed accessori e personalizzazioni in genere. Per informazioni tel. 335.8445730.

VENDESI autorizzazione autotrasporto merci conto terzi per cessata attività. Tel. 0432 955162.

CEDESI per raggiunti limiti di età avviata attività di autotrasporto di merci conto terzi con 11 veicoli di proprietà. Clientela consolidata, autorizzazioni internazionali, eventuale immobile di proprietà con capannone e uffici. Per informazioni telefonare al numero 0432 516737 (sig. Bianchi).

CEDESI attività di fotografo in Udine. Per eventuali contatti tel. 0432 505154.

CEDESI autorizzazione globale al trasporto merci c/t senza limitazioni con o senza autocarri:

- Mercedes 1320 anno 1985 p.t.t. 13 ton. cassa scarrabile e centina da mt. 7,8
  - DAF 75 anno 1995 2 assi ptt 18 ton
  - DAF 75 anno 1996 3 assi ptt 26 ton cassa scarrabile e centina da mt. 9,60
- Telefono 348 6707822.

Causa pensionamento CEDESI avviata attività di parrucchiera in Tolmezzo, zona ospedale. Per informazioni chiamare 0433.40517.

AFFITTASI, per cessata attività, autofficina meccanica con possibilità di attrezzatura. Zona Borgo San Sergio - Trieste. Per ulteriori informazioni telefonare 335 6438453.

**IMMOBILI/PROPRIETÀ**

CERCASI in affitto o da acquistare superficie 250-350 mq in zona centrale e di forte passaggio a Trieste. Per informazioni telefonare 049.9421514 - cell. 335 7036342.

AFFITTASI a Latisana, uscita autostrada, capannone artigianale nuovo (anno 2006) per una superficie di mq. 360,00, ad uso deposito e ufficio. Ottime finiture. Per informazioni tel. ore ufficio 0431-512195.

VENDESI in zona industriale Trivignano udinese terreno edificabile di 3.500 mq. Per informazioni tel. 0432.999164 o 335.8272526.

AFFITTASI capannone uso artigianale/commerciale sito lungo la strada statale in Comune di Villa Santina. Per informazioni rivolgersi allo 0433/747509.

Impresa edile VENDE capannone di mq. 400 con mq. 9000 di scoperto (50% edificabile) situato in Trasaghis (UD). Per informazioni contattare i numeri 0432 984133 / 347 2561523.

Causa cessata attività VENDESI autocarro Mercedes mod. 411, cambio automatico, immatricolato 2004, tre balestre e sospensione pneumatica, centinato. Allestimento mt 4,80 x 2,20 x 2,30. Per informazioni 338.6121202.

**AUTOMEZZI**

VENDESI autocarro FIAT 662 N3 con ribaltabile Isoli e gru IAB 550. Per informazioni chiamare 335.8272526 o 334.9562099.

Azienda della provincia di Udine VENDE attrezzatura edile varia (autocarro con gru q.li 75, gru monofase, impalcatura, compressore, vari martelli perforatori, raggio laser, ecc.). Per informazioni tel 0432.907305 oppure 335.8333797.

VENDESI per cessata attività i seguenti automezzi: VOLVO FL 616 anno di immatricolazione 1990 km. 558.000; VOLVO FL 614 a.i. 1990 km 549.000; IVECO DAILY 49E12 a.i. 1996 km 180.000; VOLKSWAGEN TRASNSPORTER (SYNCRO) a.i. 2001 km 214.000; IVECO DAILY 35/29 a.i. 2002 km 108.000; PEUGEOT RANCH a.i. 1997 km 219.000. Per informazioni contattare il n. 334.1915560.

VENDO Iveco Turbo Daily 35/10 anno 95 cassonato € 6000 + IVA, condizioni perfette. Tel. 339 5751676 Sagrado (GO).

Causa cessata attività VENDESI autocarro Mercedes mod. 411, cambio automatico, immatricolato 2004, tre balestre e sospensione pneumatica, centinato. Allestimento mt 4,80 x 2,20 x 2,30. Per informazioni 338.6121202.

**ATTREZZATURE/MATERIALI**

VENDESI a modico prezzo per sgombero locali: arredamento ufficio, reception, guardaroba, mobili per magazzino e altro ancora. Per informazione telefonare al n. 340 0039382.

Causa malattia VENDESI attrezzatura edile: gru rotazione bassa Simma-Potain, impalcatura Pilosio e Ceta, pannelloni Pilosio magnum, box cantiere, box ufficio, box WC, etc. Per informazioni telefonare al 335.1216003 o 0432.955344.

Impresa edile VENDE gru a torre Benazato rotazione alta. Altezza torre ml. 16 lunghezza raggio ml 18, portata max 1.000 kg, dotata di libretto EMPI e targhette. Per informazioni 333.3917813 o 0432.672152.

VENDESI, per cambio attività, DAF LF 45/180 imm. 12 (2002 imp. scarrabile casa 30m(cubi) portata 40 q.li 280.000km. perfetto. Per info. tel 333 9557931

Causa inutilizzo VENDESI frattazzatrice REV4 super 48, nuova, completa di accessori e ponteggio marca Goffy ml 14x14 di altezza, completo di accessori. Per informazioni chiamare lo 0432.669369 o 335.7055876.

Causa inutilizzo, VENDESI macinatore MAWERA tipo TZW 40/60 completo di caricatore vibrante. Ottimo stato prezzo interessante. Per informazioni telefonare ai numeri 0433.775224 oppure 0433.775330

VENDESI sedia pedicure elettrica e caminatoio in buone condizioni. Per informazioni tel. 0432.851954.

Laboratorio odontotecnico VENDE attrezzatura in ottime condizioni e ad un ottimo prezzo. Per informazioni telefonare al n. 338.6953247.

Per cessata attività SVENDESI attrezzatura negozio di parrucchiera (tel. 0432.509362).

Per cessata attività VENDESI attrezzatura completa per salone parrucchiera in buono stato. Per informazioni chiamare 0433.40517.



## SCADENZE DI GENNAIO 2007

### Martedì 2 gennaio

**DM10/2:** trasmissione telematica relativa alle retribuzioni di novembre da parte dei datori di lavoro

**Mod. Emens:** trasmissione telematica delle denunce retributive di novembre relative ai lavoratori dipendenti e a quelli iscritti alla gestione separata INPS

**Assistenza fiscale:** invio telematico da parte del Caf dei modelli 730 integrativi

**Locazioni:** versamento imposta di registro sui contratti nuovi o tacitamente rinnovati con decorrenza 1/12/2006

**Ravvedimento:** regolarizzazione dell'omesso o insufficiente versamento della 2ª o unica rata di acconto IRPEF ed IRES per il 2006

### Martedì 16 gennaio

**Versamenti IVA, IRPEF e contributi previdenziali - versamento unitario:**

- 1 - dell'IVA relativa al mese di dicembre
- 2 - delle ritenute alla fonte operate nel mese di dicembre
- 3 - dei contributi dovuti dai datori di lavoro sulle retribuzioni di competenza di dicembre
- 4 - dei contributi sui compensi corrisposti in dicembre a lavoratori parasubordinati
- 5 - dei contributi dovuti per i compensi corrisposti in ottobre a venditori a domicilio e prestatori occasionali in caso di superamento della franchigia annua di 5.000 euro

**Comunicazione dati dichiarazioni d'intento:** trasmissione del modello con i dati delle dichiarazioni d'intento ricevute nel mese precedente

### Mercoledì 17 gennaio

**Ravvedimento:** regolarizzazione omessi o insufficienti versamenti relativi alla scadenza del 18/12/2006 con sanzione ridotta al 3,75% degli importi non versati

### Venerdì 19 gennaio

**Ravvedimento:** regolarizzazione omesso o insufficiente versamento del saldo ICI 2006 con sanzione ridotta al 3,75% dell'importo non versato

### Sabato 20 gennaio

**Elenchi intrastat:** presentazione da parte degli operatori con obbligo mensile degli elenchi delle operazioni intracee effettuate in dicembre

**Conai:** presentazione della dichiarazione relativa a dicembre o della dichiarazione trimestrale

**Conai:** presentazione dell'autodichiarazione attestante i requisiti per la determinazione della periodicità delle dichiarazioni periodiche

**Rifiuti:** denuncia di inizio occupazione o delle variazioni avvenuti nel 2006 per i comuni che non hanno ancora adottato il nuovo sistema tariffario

### Lunedì 22 gennaio

**Misuratori fiscali:** trasmissione telematica, da parte di fabbricanti e i laboratori abilitati, dei dati relativi alle ope-

razioni di verifica periodica eseguite nel 4° trimestre 2006

### Venerdì 26 gennaio

**Ravvedimento:** regolarizzazione omesso o insufficiente versamento acconto IVA con sanzione ridotta al 3,75% dell'importo non versato

### Lunedì 29 gennaio

**Ravvedimento:** regolarizzazione omessa presentazione del modello Unico/2006

### Martedì 30 gennaio

**Autotrasportatori:** comunicazione al Comitato provinciale dell'avvenuto pagamento della quota d'iscrizione all'albo per il 2007

**Locazioni:** versamento imposta di registro sui contratti nuovi o tacitamente rinnovati con decorrenza 1/01/2007

### Mercoledì 31 gennaio

**Elenchi intrastat:** presentazione degli elenchi delle operazioni intracee effettuate nel 4° trimestre 2006 da parte degli operatori con obbligo trimestrale e di quelle effettuate nel 2006 da parte degli operatori con obbligo annuale

**Catasto terreni:** denuncia all'Ufficio tecnico erariale delle variazioni del reddito domenicale verificatesi nel corso del 2006

**Fatturazione imballaggi:** fatturazione di imballaggi e recipienti non restituiti nel corso del 2006 per i quali sia stato espressamente pattuito il rimborso alla resa

**Imposta sulla pubblicità:** versamento dell'imposta annuale di pubblicità (o della 1ª rata trimestrale se l'imposta annuale è superiore a euro 1549,37 e si sceglie il pagamento rateale)

**Canone RAI:** pagamento del canone annuale, semestrale o trimestrale

**Gestori di discariche:** versamento del tributo regionale per le operazioni di deposito in discarica dei rifiuti solidi poste in essere nel 4° trimestre 2006 e presentazione della dichiarazione relativa alle quantità conferite e ai versamenti eseguiti nel 2006

**Libro inventari:** redazione e sottoscrizione del libro inventari

**Tosap:** versamento della 1ª o dell'unica rata da parte di chi occupa spazi pubblici

**Datori di Lavoro:** invio del prospetto informativo relativo al collocamento obbligatorio disabili e portatori di handicap

**INAIL:** presentazione istanza per la riduzione del premio in seguito all'applicazione del Dlgs 626/94

**Eredi dei soggetti deceduti dopo il 31/3/2006:** presentazione della dichiarazione dei redditi del defunto

**DM10/2:** trasmissione telematica relativa alle retribuzioni di dicembre da parte dei datori di lavoro

**Mod. Emens:** trasmissione telematica delle denunce retributive di dicembre relative ai lavoratori dipendenti e a quelli iscritti alla gestione separata INPS

**INAIL Casalinghe:** versamento premio per chi avendo un'età compresa tra 18 e 65 anni svolge l'attività di casalinga/o a tempo pieno

## FORNITORI DI ESPORTATORI ABITUALI OBBLIGO DI INVIARE ENTRO IL 16/1/2007 LE DICHIARAZIONI D'INTENTO RICEVUTE IN DICEMBRE

Dal 2005 i fornitori che ricevono le dichiarazioni d'intento dagli esportatori abituali che intendono effettuare acquisti senza applicazione dell'IVA hanno l'obbligo di comunicare all'Agenzia delle entrate i dati contenuti nelle dichiarazioni d'intento ricevute.

Tale adempimento si aggiunge all'obbligo di registrare le suddette dichiarazioni entro 15 giorni dal ricevimento nell'apposito registro o in un'apposita sezione del registro delle fatture di vendita o dei corrispettivi, operando per le dichiarazioni ricevute in dicembre ma relative al 2007 una distinta annotazione e numerazione rispetto alle dichiarazioni relative al 2006 (le lettere d'intento relative al 2007 ricevute in dicembre 2006 vanno comunque registrate con la nuova numerazione relativa all'anno 2007).

La comunicazione deve essere inviata esclusivamente in via telematica, direttamente dal contribuente o tramite intermediari abilitati, **entro il giorno 16 del mese successivo a quello in cui la dichiarazione d'intento è ricevuta.**

Frequentemente le suddette dichiarazioni d'intento si ricevono nei mesi di dicembre e gennaio, per tale ragione si richiama l'attenzione sulla necessità di provvedere senza ritardo al suddetto adempimento di trasmissione telematica. In particolare, per chi si avvale delle nostre strutture segnaliamo l'importanza di consegnarci tempestivamente le dichiarazioni d'intento ricevute per consentirci di provvedere all'invio della comunicazione in tempo utile tenendo conto che:

- 1 - entro il 16 gennaio 2007 dovranno essere trasmessi i dati delle dichiarazioni ricevute in dicembre;
- 2 - entro il 16 febbraio 2007 dovranno essere trasmessi i dati delle dichiarazioni ricevute in gennaio.

### SANZIONI

Il cedente o prestatore che **omette di inviare nei termini la comunicazione**, o la invia con dati incompleti o inesatti, è punito con la sanzione amministrativa dal **100% al 200% dell'imposta non applicata**, in base al comma 4-bis, dell'articolo 7 del decreto legislativo n. 471/97.

Nell'ipotesi in cui, invece, il soggetto che ha ricevuto la dichiarazione d'intento non ha trasmesso la comunicazione ma **non ha emesso fatture senza applicazione dell'IVA**, è applicabile la sanzione amministrativa **da 258 euro a 2065 euro**, prevista dall'articolo 11, comma 1, lettera a), decreto legislativo 471/97. Inoltre il fornitore che omette di inviare la comunicazione o l'in-

via con dati incompleti o inesatti è responsabile in solido con il soggetto acquirente qualora vi sia *"imposta evasa correlata all'infedeltà della dichiarazione ricevuta"*.

Tale responsabilità solidale del fornitore con l'esportatore abituale opera solo quando si verificano contemporaneamente le seguenti condizioni:

- 1) il fornitore omette di inviare la comunicazione o l'invia con dati incompleti o inesatti (ossia non conformi rispetto a quelli desumibili dalla dichiarazione d'intento ricevuta);
- 2) il fornitore che omette di inviare la comunicazione o l'invia con dati incompleti o inesatti ha emesso fatture senza applicazione dell'IVA sulla base della dichiarazione d'intento ricevuta;
- 3) la dichiarazione d'intento ricevuta dal cliente è infedele.

### RAVVEDIMENTO

Nella circolare n. 41 del 2005 l'Agenzia delle Entrate ha ammesso la possibilità di regolarizzare attraverso l'istituto del ravvedimento operoso l'omessa o errata comunicazione in oggetto, sempre che non siano iniziati accessi, ispezioni o verifiche, provvedendo **entro 1 anno dalla violazione**:

- 1 - all'invio della comunicazione precedentemente omessa ovvero della comunicazione corretta;
- 2 - al versamento (con il codice tributo **8904**) della sanzione ridotta ad 1/5 del minimo ossia:
  - 1 - in assenza di forniture all'esportatore abituale **€ 51 euro** (258 : 5);
  - 2 - oppure in caso di emissione di fatture con addebito dell'IVA nei confronti dell'esportatore abituale, il 20% (100 : 5) dell'IVA non addebitata.

### REVOCA DELLA DICHIARAZIONE D'INTENTO

Nella circolare n. 41/2006 viene anche chiarito che non occorre per il fornitore dell'esportatore abituale trasmettere all'Agenzia delle Entrate una nuova comunicazione quando l'esportatore **revochi una dichiarazione d'intento** già rilasciata ovvero rettifica in diminuzione l'ammontare del plafond disponibile ivi indicato. Se invece l'esportatore abituale aumenta l'ammontare del plafond disponibile comunicato al fornitore in una precedente dichiarazione d'intento attraverso l'emissione di una nuova dichiarazione d'intento si rende necessario per il fornitore dell'esportatore abituale procedere ad una nuova comunicazione dati.

TABELLA RIASSUNTIVA SANZIONI E RAVVEDIMENTO

TABELLA RIASSUNTIVA SANZIONI E RAVVEDIMENTO			
Emissione di fattura senza addebito d'IVA da parte del fornitore	Dichiarazione d'intento ricevuta dal fornitore	Sanzioni in capo al fornitore che non ha provveduto ad inviare entro il giorno 16 del mese successivo a quello di ricevimento la comunicazione dei dati delle dichiarazioni d'intento ricevute, o ha inviato dati incompleti o inesatti	Sanzioni ridotte per <b>ravvedimento operoso</b> (entro un anno dalla violazione) da parte del fornitore (codice tributo 8904)
NO	Corretta o infedele	da € 258 a € 2.065	€ 51
Sì	Corretta	dal 100% al 200% dell'IVA non addebitata	20% dell'IVA non addebitata
Sì	Infedele	dal 100% al 200% dell'IVA non addebitata + responsabilità solidale con l'esportatore per l'IVA evasa	20% dell'IVA non addebitata



## CARROZZIERI - RISARCIMENTO DIRETTO

Campagna informativa

Come è noto, il 18 luglio 2006 è stato emanato il D.P.R. n. 254, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 199 del 28 agosto 2006, che disciplina le modalità attuative del sistema del risarcimento diretto nell'ambito dell'assicurazione obbligatoria della responsabilità civile per i danni derivanti dalla circolazione stradale, che entrerà in vigore a partire dal 1° gennaio 2007 e si applicherà ai sinistri verificatisi a partire dal 1° febbraio 2007.

L'introduzione di tale norma, che offre alle compagnie Assicuratrici strumenti penetranti per creare gravi turbative di mercato, ha suscitato grande perplessità e preoccupazione nel nostro settore.

Confartigianato, nell'ambito del percorso informativo sul tema rivolto alle carrozzerie ed ai loro clienti, ha predisposto il manifesto, di seguito riportato, recante le insidie derivanti dall'applicazione del sistema del risarcimento diretto.

Scopo della campagna informativa è, pertanto, quello di allertare la categoria sull'inopportunità di favorire lo sviluppo di una rete di carrozzerie "fiduciarie" (in aperta violazione del principio di libero mercato tra le imprese di autoriparazione) e gli automobilisti sul rischio reale di una mancanza di tutela dei diritti dell'assicurato dal punto di vista della qualità ed affidabilità della prestazione e della tempistica del risarcimento.

Al fine di diffondere capillarmente il messaggio, ogni carrozzeria potrà riprodurre ed affiggere in carrozzeria il "manifesto" e/o distribuire all'utenza i volantini (il volantino è scaricabile dal sito di Confartigianato Udine alla pagina [www.confartigianatoudine.com/NuovoCodiceAssicurazioni.html](http://www.confartigianatoudine.com/NuovoCodiceAssicurazioni.html)).




# ATTENTI AL CONTRATTO!

Il 18 luglio 2006 il Governo ha varato il Decreto attuativo previsto dall'articolo 150 del NUOVO CODICE DELLE ASSICURAZIONI che regolamenta

## IL RISARCIMENTO DIRETTO



### DA QUANDO

1° gennaio 2007 per i sinistri verificatisi dal 1° febbraio 2007

### COSA CAMBIA:

I DANNEGGIATI DOVRANNO RICHIEDERE IL RISARCIMENTO ALLA PROPRIA COMPAGNIA

### COSA RISCHIA L'ASSICURATO

- Non saranno ammessi risarcimenti diversi da quelli destinati alla riparazione del veicolo ed alle sole cure medico legali
- Saranno categoricamente esclusi dal risarcimento diretto i preventivi dei CARROZZIERI DI FIDUCIA, gli onorari degli avvocati, le prestazioni delle agenzie di pratiche automobilistiche che prestano servizi di assistenza del danneggiato
- A FRONTE DI ESIGUI SCONTI IN POLIZZA, ALL'AUTOMOBILISTA SARÀ PROPOSTO DI EFFETTUARE LA RIPARAZIONE PRESSO UNA CARROZZERIA FIDUCIARIA DELLA COMPAGNIA ASSICURATRICE

**SE ACCETTI LE CONDIZIONI DELLA COMPAGNIA NON POTRAI DISCUTERE NE' L'IMPORTO DEL RISARCIMENTO NE' LA QUALITÀ DELLA RIPARAZIONE**



## NON CI CADERE!

### METTI IL VALORE DELLA TUA AUTO NELLE MANI GIUSTE

Le Associazioni che compongono la Confartigianato FVG sono:

#### ASSOCIAZIONE ISONTINA DEGLI ARTIGIANI E DELLE PICCOLE IMPRESE DELLA PROVINCIA DI GORIZIA

Viale XXIV Maggio, 1 - Gorizia (GO)  
Telefono 0481 82100 - Fax 0481 537959  
E-mail: [confartigianatogo@tiscalinet.it](mailto:confartigianatogo@tiscalinet.it)

#### UNIONE DEGLI ARTIGIANI DELLE PICCOLE E MEDIE IMPRESE DELLA PROVINCIA DI PORDENONE

Via dell'Artigliere, 8 - Pordenone (PN)  
Telefono: 0434 5091 - Fax: 0434 553639  
E-mail: [info@confartigianato.pordenone.it](mailto:info@confartigianato.pordenone.it)

#### ASSOCIAZIONE ARTIGIANI E PICCOLE MEDIE IMPRESE DI TRIESTE

Via Cicerone, 9 - Trieste (TS)  
Telefono: 040 3735201 - Fax: 040 3735224  
E-mail: [direzione@artigianits.it](mailto:direzione@artigianits.it)

#### CONFARTIGIANATO UDINE

Via del Pozzo, 8 - Udine (UD)  
Telefono: 0432 516611 - Fax: 0432 510286  
E-mail: [uaf@uaf.it](mailto:uaf@uaf.it)


FRIULI VENEZIA GIULIA  
**informimpresa**

Periodico quindicinale della Federazione Regionale Artigiani F.V.G.  
Autorizzazione del Tribunale di Trieste n. 1020 del 08/03/2001

Anno VI - N. 23 - Dicembre 2006

Spedizione in Abbonamento Postale D.L. 353/2003  
(conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, D.C.B. Udine  
Bollettino degli Organi Direttivi di Associazione Sindacale

Direttore responsabile: BRUNO PIVETTA

Comitato di redazione:

Giorgio Frealdo, Bruno Gazulli, Gian Luca Gortani, Gianfranco Trebbi

Hanno collaborato a questo numero:

Alfredo Cappellini, Flavio Cumer, Elena Del Giudice, Enrico Eva, Alessandro Ferreghini, Bruno Gazulli, Walter Lorenzi, Davide Mauro, Oliviero Pevere, Raffaella Pompei, Tiziana Sabadelli, Marinella Tollo

Direzione, Redazione, Amministrazione:

Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938  
Editore: FEDERAZIONE REGIONALE ARTIGIANI F.V.G.  
Via Coroneo, 6 - 34133 Trieste - Tel. 040 363938

Stampa: Cartostampa Chiangetti srl  
33010 Reana del Rojale - Via Vittorio Veneto



## CATEGORIA ORAFI ANTIRICICLAGGIO

Si riportano di seguito gli ultimi chiarimenti comunicati dall'Ufficio Italiano Cambi in materia di disposizioni antiriciclaggio:

### 1 - Identificazione a distanza a mezzo bonifico bancario

In merito alla richiesta di introdurre, quale ulteriore semplificazione per l'identificazione a distanza, la mera conservazione della documentazione bancaria di bonifico, si osserva quanto segue.

Ai sensi dell'art. 6 del D.M. n. 143/2006, qualora non sia possibile provvedere all'identificazione alla presenza fisica contestuale del cliente, sarà possibile procedere all'identificazione a distanza attraverso idonea attestazione rilasciata dai soggetti di cui al co. 3 del citato articolo. L'attestazione deve essere "idonea a confermare l'identità tra il soggetto che deve essere identificato e il soggetto titolare del conto o del rapporto presso l'intermediario attestante, nonché l'esattezza delle informazioni comunicate a distanza". Se da un lato, pertanto, occorre considerare l'impossibilità degli operatori di procedere sempre all'identificazione diretta, le concrete procedure operative delle ulteriori modalità di identificazione devono in ogni caso assicurare l'univoca e completa identificazione del cliente. L'assegnazione del codice identificativo al cliente da parte dell'operatore che deve procedere all'identificazione a distanza, successivamente alla comunicazione da parte di

Fax 06/46634794	Casella postale n. 463
Indirizzo Telegrafico	Cambital 00100 ROMA
Codice Swift Cambitr	Centro Corrispondenza

Quest'ultimo dei propri dati identificativi, nonché la riproduzione del codice sul bonifico bancario inviato dall'intermediario attestante, costituiscono passaggi ineludibili per garantire che la persona che dispone il bonifico a valere su un conto per cui sia stata già identificata sia la stessa che deve essere identificata a distanza.

### 2 - Archivio Unico Cartaceo

Si conferma che è data la possibilità di predisporre un archivio cartaceo attraverso l'elaborazione mensile di dati gestiti a livello informatico e che qualora si opti per tale soluzione l'archivio cartaceo risultante da detta elaborazione dovrà rispettare tutti i requisiti indicati dal citato punto 2 del chiarimento UIC.

### 3 - Obblighi in materia di fornitori e di registrazione degli acquisti

In merito alla possibilità di includere nella deroga relativa all'applicazione degli obblighi di identificazione e registrazione anche i fornitori stranieri occorre considerare che l'esenzione riguardante le operazioni poste in essere tra i soggetti rientranti tra quelli indicati all'art. 2, lett. g), h) ed 1), del D.M. n. 143/2006 si fonda sul fatto che detti operatori sono a loro volta soggetti obbligati alle citate disposizioni antiriciclaggio. Posta l'impossibilità di fondare un'eventuale esenzione nei confronti dei fornitori stranieri su analoga ratio, si ritiene che tale richiesta non possa essere accolta.

Si rileva, inoltre, che gli obblighi di identificazione e registrazione nelle fattispecie in epigrafe non sussistono qualora le operazioni vengano poste in essere non solo tra i soggetti rientranti tra quelli indicati dall'art. 2, lett. g), h) ed 1) del D.M. n. 143/2006, ma anche per le operazioni di acquisto poste in essere con le banche e con le Poste Italiane s.p.a.

### 4 - Modalità di identificazione di clienti esteri

Si ritiene che la procedura di semplificazione descritta in nota possa essere applicata anche ai grossisti, attesa la forte operatività con l'estero di detti operatori.

### 5 - Modalità di registrazione dell'operazione

Sotto un profilo generale una volta che gli operatori hanno provveduto a registrare le informazioni indicate al Punto 6 della Parte IV del Provvedimento UIC non saranno necessari ulteriori interventi in archivio, a meno che non sia necessario modificare i dati identificativi e le altre informazioni registrate secondo la procedura di rettifica prevista nel citato Provvedimento.

Tuttavia sotto un profilo operativo, posto che il momento dell'operazione previsto per l'identificazione può essere considerato al più tardi quello della consegna della merce e non dell'emissione della fattura o dell'esecuzione dell'ultima rata di pagamento, ciò può comportare che allorché si effettui la registrazione non siano certe le informazioni relative ai dettagli sull'importo (campi B15-B16). In questo caso, si potrà procedere con la registrazione del presunto tipo di mezzi di pagamento, eventualmente procedendo ad una rettifica qualora sia necessario correggere la registrazione precedentemente effettuata relativamente ai campi in argomento.

### 6 - Definizione di "oggetti preziosi"

Sotto un profilo generale occorre considerare – ai sensi del d.lgs. n. 347/1999 – gli obblighi di identificazione e registrazione antiriciclaggio si applicano a determinate attività in presenza di specifiche licenze, autorizzazioni o dichiarazioni di inizio di attività. In assenza, nell'ambito della normativa antiriciclaggio, di una espressa definizione di "oggetti preziosi" e posta la delimitazione dell'ambito soggettivo della normativa con il riferimento a specifiche licenze o autorizzazioni, si ritiene che non sia possibile mutuare una puntuale definizione di oggetti preziosi ai fini di delimitare l'ambito oggettivo di applicazione della normativa de qua.

Si ritiene, infatti, più conforme alle specifiche finalità della normativa antiriciclaggio l'applicazione da parte degli operatori del principio civilistico della diligenza del buon padre di famiglia, attenendosi al valore dell'oggetto compravenduto. Gli obblighi di registrazione conseguiranno l'applicazione di tale principio.

### 7 - Concetto di carta di pagamento

La nozione di carta di pagamento è quella di strumento di pagamento, costituito generalmente da supporto di tipo plastico dotato di banda magnetica e/o microprocessore. Rientrano in tale ambito molteplici carte con specifiche caratteristiche, sia di credito che di debito, la cui funzione principale è tuttavia quella di consentire al titolare il regolamento di transazioni commerciali presso esercizi convenzionati.



## SEGNALAZIONI CATEGORIA ORAFI

### FIFTH GOLD & JEWELLERY EXHIBITION dal 21 al 27 Aprile 2007 - Mishref, Kuwait

**Fifth Gold & Jewellery Exhibition** si svolgerà dal 21 al 27 Aprile 2007 presso l'*International Exhibitions Ground di Mishref*, città distante 15min. da Kuwait City - Kuwait. Si tratta di uno tra i più importanti eventi fieristici dell'area mediorientale nel comparto dell'oro e dei diamanti. È organizzata da *Kuwait International Fair- K.I.F* Manifestazione annuale, quest'anno giunge alla sua quinta edizione. Nel 2006 ha accolto 150 espositori ed oltre 80.000 visitatori.

Per informazioni: P.G.E. – Produzione Grandi Eventi S.r.l.  
Via Empedocle, 111 - 92100 Agrigento -Tel: +39 0922 401276 - Fax: +39 0922 553155 - Website: [www.pge.it](http://www.pge.it)

**Antwerp Diamond High Council** comunica l'organizzazione del seguente corso:

### CERTIFIED DIAMOND GRADER per diventare selezionatore di diamanti si terrà in Italia nel luglio 2007

Per maggiori informazioni:  
Contattare: **Dott.ssa Sabina Belloni**: tel: 0584-433253 - cell: 347-7816759 - e-mail: [sabigem@yahoo.it](mailto:sabigem@yahoo.it)

### VICENZAORO WINTER Le tendenze del gioiello alla Fiera di Vicenza

L'oreficeria e la gioielleria italiana più glamour e più di tendenza dà appuntamento ai propri estimatori **dal 14 al 21 gennaio 2007** in occasione di **Vicenzaoro Winter**, la prima manifestazione orafa internazionale nel calendario della Fiera di Vicenza. Saranno perciò evidenziate e riunite tutte le tendenze "made in Italy" più "in" del momento.



### Istituto Nazionale per il Commercio Estero PROGRAMMA PROMOZIONALE 2007 ICE

Pubblichiamo lo schema riepilogativo delle attività proposte per il Programma Promozionale 2007.

Il programma promozionale elaborato è volto, anche quest'anno, a promuovere, agevolare e sviluppare gli scambi commerciali delle imprese italiane con gli altri paesi del mondo e si articola in un insieme di iniziative promozionali di natura diversa, elaborate allo scopo di soddisfare nel modo migliore le diverse esigenze delle imprese italiane occupate nel settore, e di offrire uno strumento sistematico e unitario che sostenga le realtà profondamente diversificate che compongono l'oreficeria nel nostro paese.

I criteri che hanno informato l'elaborazione del P.P. 2007 sono i seguenti:

- 1 si confermano gli investimenti promozionali effettuati nei mercati prioritari di Hong Kong, Giappone, India e Russia, ripetendo le partecipazioni collettive italiane alle manifestazioni fieristiche internazionali più importanti. Ciò al fine di dare continuità agli interventi promozionali e sostenere gli investimenti effettuati dalle aziende italiane partecipanti alle precedenti edizioni;
- 2 si sostiene la presenza alla fiera di New Delhi, lanciata lo scorso anno con il noto marchio JCK, attraverso la partecipazione con un Sistema Italia;
- 3 si sonda il nuovo mercato della Corea attraverso la realizzazione di una indagine di mercato sul settore da presentare poi alle aziende italiane nei distretti;
- 4 sul mercato americano si conferma la partecipazione alle fiere JA di New York e JCK di Las Vegas con l'organizzazio-

ne di un Sistema Italia votato fortemente all'assistenza alle imprese;

- 5 si ripete il progetto editoriale "Accessory" considerati gli ottimi risultati ottenuti e l'apprezzamento delle aziende partecipanti;
- 6 saranno organizzate missioni di buyers e giornalisti stranieri alle principali fiere italiane del settore, con particolare attenzione alla qualità dei partecipanti. Tali forme promozionali trovano comunque per loro natura maggiore copertura finanziaria sugli Accordi con le Regioni e sull'Accordo con gli Enti Fieristici;
- 7 si propone, infine, la terza edizione del Magazine Accessoritaly, dedicato trasversalmente all'accessorio made in Italy, in collaborazione con la casa editrice Condé Nast. Già da quest'anno, come noto, una novità di rilievo: il marchio Vogue in copertina. Nel nuovo prodotto editoriale, VOGUE Accessoritaly, Accessory Excellence, che si conta di poter realizzare con cadenza semestrale, i gioielli italiani, insieme agli occhiali, alle calzature, alle borse, al cappello, sono quindi i protagonisti di un'opera il cui intento è quello di diffondere al consumatore, così come al trade internazionale, un profilo completo di tutto ciò che, emancipandosi da corollario dell'abito, ha assunto sempre più il ruolo di protagonista nella definizione dello stile italiano.

ICE – Via Liszt, 21 – 00144 Roma Eur – [www.ice.it](http://www.ice.it)

## PUBBLICATO IL DECRETO FLUSSI BIS

Sulla Gazzetta Ufficiale – Serie Generale n. 285 del 7 dicembre 2006 è stato pubblicato il DPCM del 25 ottobre 2006 concernente la **programmazione aggiuntiva dei flussi di ingresso di lavoratori extracomunitari, non stagionali, per l'anno 2006**.

L'articolo 1 del nuovo Decreto Flussi stabilisce che, in aggiunta alla quota già autorizzata con DPCM 15 febbraio 2006, nell'ambito della programmazione di flussi d'ingresso dei lavoratori extracomunitari per l'anno 2006, è ammessa, per motivi di lavoro subordinato non stagionale, un'ulteriore quota aggiuntiva pari a 350.000 ingressi di cittadini extracomunitari residenti all'estero.

Questo al fine di dare riscontro alle richieste di nulla osta al lavoro che, a seguito della verifica delle condizioni di ammissibilità, risultino **regolarmente inviate agli sportelli unici per l'immigrazione entro la data del 21 luglio 2006**.

Le medesime indicazioni riguardano le attestazioni di quota per le richieste di conversione del permesso di soggiorno

no per studio e del permesso di soggiorno per lavoro subordinato stagionale in permesso di soggiorno per lavoro subordinato non stagionale.

L'articolo 2 del decreto, inoltre, precisa che nell'ambito dei 350.000 nuovi ingressi, sono ammessi in Italia, per motivi di lavoro subordinato non stagionale, in via preferenziale ed in aggiunta a quanto previsto dal DPCM 15 febbraio 2006 i lavoratori di origine italiana (per parte di almeno uno dei genitori fino al terzo grado in linea retta di ascendenza), residenti in paesi non comunitari che chiedono di essere inseriti in un apposito elenco, costituito presso le rappresentanze diplomatiche e consolari, contenente le qualifiche professionali dei lavoratori stessi, nonché i lavoratori cittadini di paesi che abbiano sottoscritto o sottoscrivano specifici accordi di cooperazione in materia migratoria con la repubblica italiana.

La quota aggiuntiva è ripartita fra regioni e province autonome a cura del Ministero del Lavoro.

**Alla regione Friuli Venezia Giulia spettano 5.600 quote.**



## PERCENTUALE T.F.R. NOVEMBRE 2006

Si comunica che la percentuale di rivalutazione T.F.R. tra il mese di dicembre 2005 ed il mese di novembre 2006, comprensiva di 11/12 dell'1,50% + il 75% della percentuale ISTAT, è pari al

**2,562648 %**

Il valore in percentuale sopra ottenuto è utilizzato per rivalutare il trattamento di fine rapporto, accantonato al 31 dicembre 2005, di un dipendente che risolve il rapporto di lavoro nel periodo che va dal 15 novembre 2006 al 14 dicembre 2006.

## VERSAMENTO DEI CONTRIBUTI PREVIDENZIALI E ASSISTENZIALI

Variato il tasso di differimento, di dilazione e delle somme aggiuntive per omesso o ritardato versamento

La Banca Centrale Europea ha fissato **nella misura del 3,50%**, a decorrere dall'13 dicembre 2006, il tasso ufficiale di riferimento da utilizzare per la determinazione del tasso di differimento e di dilazione da applicare ai debiti contributivi dovuti agli enti gestori di forme di previdenza e assistenza obbligatoria.

L'interesse di differimento, maggiorato di 6 punti ai sensi dell'art. 3, comma 4, del D.L. n. 318 del 14.6.1996, convertito nella legge n. 402 del 29.7.1996 è quindi pari al **9,50%** a decorrere dalla medesima data del 13 dicembre 2006.

La modifica produce effetti anche nei confronti delle somme aggiuntive per ritardato o omesso versamento dei contributi, come di seguito descritto:

### 1) INTERESSI DI DILAZIONE E DI DIFFERIMENTO

L'interesse di dilazione, da applicare alle rateazioni concesse da 13 dicembre 2006, dovrà essere calcolato al tasso del 9,50%. Nei casi di autorizzazione al differimento del termine di versamento dei contributi, la nuova aliquota del 9,50% sarà applicata a partire dalla contribuzione relativa al mese di dicembre 2006.

### SANZIONI CIVILI

La nuova misura delle sanzioni civili a decorrere dal 13 dicembre 2006 si determina come segue:

1 per il ritardato pagamento delle inadempienze contributive spontaneamente denunciate nei termini oppure spontaneamente denunciate entro l'anno e pagate entro i 30 giorni successivi, sorte dal 1° ottobre 2000, la sanzione ci-

vile è pari al TUR (3,50%) maggiorato di cinque punti e mezzo, quindi, al 9,00% annuo;

- per il mancato pagamento dei contributi accertati dall'Istituto dal 1° ottobre 2000 denunciati dagli interessati oltre un anno dalla scadenza oppure denunciati entro l'anno e non pagati nei 30 giorni, il tasso è pari al 30% annuo;
- nei casi di mancato o ritardato pagamento di contributi o premi derivanti da oggettive incertezze connesse a contrastanti orientamenti giurisprudenziali o amministrativi sulla ricorrenza dell'obbligo contributivo, successivamente riconosciuto in sede giudiziale o amministrativa, sempre che il versamento dei contributi o premi sia effettuato entro il termine fissato dagli enti impositori, si applica una sanzione civile, in ragione d'anno, pari al tasso ufficiale di riferimento maggiorato di 5,5 punti e quindi al 9,00% annuo. La sanzione civile non può essere superiore al 40 per cento dell'importo dei contributi o premi non corrisposti entro la scadenza di legge;
- per le procedure concorsuali, a condizione che siano interamente pagati i contributi e le spese, la sanzione civile è ridotta in misura non inferiore agli interessi di legge e precisamente:
  - al valore del TUR, pari al 3,50%, nel caso di mancato o tardivo versamento;
  - al valore del TUR maggiorato di due punti, pari al 5,50%, nel caso di evasione contributiva.

A tale riguardo, ad ogni buon fine, si rammenta che l'importo della sanzione ridotta non potrà mai essere inferiore al limite fissato dalla legge che è quello degli interessi legali.



## ENTRO IL 31 GENNAIO 2007 PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI RIDUZIONE DEL TASSO MEDIO DI TARIFFA PER IL 2006

Si comunica che il 31 gennaio 2007 scade il termine per la presentazione dell'istanza per richiedere la riduzione del 10% del tasso medio di tariffa INAIL per le imprese che, dopo il primo biennio di attività, abbiano attuato iniziative aziendali migliorative in materia di igiene e sicurezza nei luoghi di lavoro, in attuazione al D. Lgs. n. 626/94.

La riduzione del tasso medio riguarda gli interventi attuati nell'anno solare precedente quello di presentazione della domanda, ha effetto per l'anno in corso alla data di presentazione della domanda ed è applicata in sede di regolazione del premio assicurativo dovuto per lo stesso anno. Possono produrre istanza – utilizzando il modello OT/24 – tutte le aziende in regola con gli obblighi contributivi ed assicurativi e con le disposizioni obbligatorie in materia di prevenzione infortuni e di igiene nei luoghi di lavoro che abbiano effettuato, nell'anno precedente a quello in cui si chiede la riduzione, interventi di miglioramento nel campo della prevenzione degli infortuni e di igiene nei luoghi di lavoro, e precisamente:

- o almeno un intervento particolarmente rilevante tra le tre tipologie rilevate nella prima parte del medesimo modello (Sezione A)
- o, in alternativa, almeno tre interventi di miglioramento (indicati nelle sezioni da B a H) di cui almeno uno nel settore della formazione e della informazione dei lavoratori (sezione E).

È possibile che, a fronte di interventi ripetuti o analoghi nel corso di anni consecutivi, le aziende contrassegnino le medesime caselle del questionario (ad es. interventi formativi specifici su maestranze afferenti a reparti diversi; miglioramento di macchinari diversi). In tali casi l'istanza è da considerarsi comunque ammissibile in linea di principio, fermo restando l'eventuale riscontro in sede tecnica.

### Verifiche tecniche

Si richiama l'attenzione sul fatto che l'Inail può procedere alla verifica "tecnica" di quanto dichiarato dalle imprese, finalizzata ad accertare la veridicità delle dichiarazioni rese dalle aziende (le istanze vengono trasmesse d'ufficio all'Azienda Sanitaria Locale e alla Direzione Provinciale del Lavoro per le eventuali verifiche a campione). In particolare, saranno sottoposte a verifica tecnica tutte le domande

di riduzione nelle quali sia evidenziata l'effettuazione di:

- interventi migliorativi particolarmente rilevanti, indicati nella Sezione A del modello di domanda;
- interventi migliorativi non rientranti tra quelli espressamente menzionati nel modello di domanda, descritti dall'azienda nei campi denominati "altro".

### Servizio di consulenza tecnica della Direzione Regionale INAIL

Si comunica che la Direzione Regionale INAIL, a mezzo della Consulenza Tecnica Accertamento Rischi (CONTARP) e dell'Ufficio Attività Istituzionali, fornisce, un'attività di consulenza nei confronti dell'utenza. Tale attività consiste nel fornire informazioni tramite posta elettronica o tramite telefono sulla compilazione del modello unico OT/24, con riferimento agli aspetti concernenti la sicurezza del lavoro e gli interventi di "responsabilità sociale".

Si evidenzia l'opportunità di avvalersi della consulenza tecnica offerta da INAIL, in special modo per le ditte che intendano presentare richiesta di riduzione tasso motivandola con riferimento ai suddetti "interventi rilevanti" di cui alla sezione A del modello, al fine di individuare correttamente gli interventi stessi.

I recapiti da contattare sono i seguenti:

INTERVENTI IN MATERIA DI SICUREZZA E IGIENE DEL LAVORO	INTERVENTI IN MATERIA DI "RESPONSABILITÀ SOCIALE"
indirizzo e-mail: friuli-contarp@inail.it	indirizzo e-mail: friuli-istituzionale@inail.it
numeri di telefono 040/6729-305, -359, -362, -340	numeri di telefono 040/6729368

### Nuovo servizio on line

Sul sito [www.inail.it](http://www.inail.it) è attiva in "Punto cliente" una funzione che consente la presentazione on line della domanda di riduzione del tasso medio di tariffa, prevista dall'art. 24 delle Modalità di applicazione delle Tariffe dei premi (D.M. 12.12.2000) – Mod. OT 24.

## ENTRO IL 28 GENNAIO 2007 COMUNICAZIONE ALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO DEL SUPERAMENTO DI 48 ORE DI LAVORO SETTIMANALE

Si ricorda che il giorno 28 gennaio 2007 scade il termine per la comunicazione alla Direzione Provinciale del Lavoro del superamento delle 48 ore di lavoro nelle singole settimane, incluso lo straordinario, per le aziende che applicano il quadrimestre di legge come periodo di riferimento. In assenza di diversa previsione contrattuale, infatti, per le aziende o unità produttive con più di 10 dipendenti l'obbligo è quadrimestrale e, pertanto, l'ultimo periodo di riferimento è quello che va dal 30 agosto al 29 dicembre

2006, con termine per la comunicazione cadente il giorno 28 gennaio 2007.

Si ricorda che, in seguito a chiarimento ministeriale, ai fini della comunicazione bisogna considerare solo ed esclusivamente le settimane piene all'interno del periodo di riferimento. Ciò significa operativamente che, per la comunicazione relativa al periodo di riferimento 30 agosto 2006 – 29 dicembre 2006 bisognerà considerare i giorni dal 28 agosto 2006 al 24 dicembre 2006.

## PROSPETTO INFORMATIVO RELATIVO AL PERSONALE IN SERVIZIO AI SENSI DELLA NORMATIVA SUI DISABILI ART. 9, C. 6, L. 68/99

I datori di lavoro pubblici e privati, soggetti alla normativa sui disabili, devono inviare al competente Centro per l'Impiego entro il 31 gennaio di ogni anno il prospetto riepilogativo del personale in servizio, così come previsto dalla vigente normativa sui lavoratori disabili. Il prospetto, che può costituire richiesta di avviamento al lavoro dei disabili, deve contenere i seguenti dati aggiornati al 31 dicembre dell'anno precedente a quello della denuncia:

- il numero complessivo dei lavoratori dipendenti ed il numero dei lavoratori su cui si computa la quota di riserva;
- il numero ed i nominativi dei lavoratori computabili sulla quota di riserva, senza distinzioni riferite al titolo invalidante, con l'indicazione del sesso, dell'età, della qualifica di appartenenza e della data di inizio del lavoro;
- il numero dei lavoratori computabili nella quota di riserva, assunti con contratto a termine, con contratto di formazione e lavoro, con contratto di apprendistato, con contratto di fornitura di lavoro temporaneo o con contratto di reinserimento, nonchè il numero dei lavoratori occupati a domicilio o con modalità di telelavoro;
- il numero complessivo dei lavoratori dipendenti già assunti ai sensi delle norme sul collocamento obbligatorio di cui alla precedente legge n. 482/1968;
- i posti di lavoro e le mansioni disponibili;
- limitatamente ai datori di lavoro privati, il numero delle

convenzioni in corso, stipulate ai fini dell'inserimento occupazionale dei disabili o con finalità formative, anche se non dirette ad instaurare un rapporto di lavoro, ed il numero delle unità lavorative coinvolte, distinte per sesso e per età;

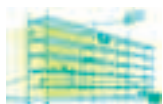
- limitatamente ai datori di lavoro privati, la fruizione di autorizzazioni concesse o richieste a titolo di esonero parziale o di gradualità degli avviamenti, e la fruizione di compensazioni territoriali, con l'indicazione delle sedi in cui si assume, rispettivamente, in eccedenza o in riduzione, in base alla disciplina vigente, nonchè la fruizione della sospensione degli obblighi occupazionali.

Per quanto riguarda le modalità di trasmissione del prospetto, il decreto del Ministero del lavoro del 22 novembre 1999 stabilisce che:

- i datori di lavoro con sede unica devono trasmettere il prospetto al servizio dove sono tenuti gli elenchi dei lavoratori disabili per gli avviamenti al lavoro;
- i datori di lavoro che hanno sedi in più province della stessa regione o di regioni diverse devono trasmettere il prospetto separatamente a ciascun servizio competente per ciascuna sede e un prospetto riepilogativo complessivo al servizio competente per il territorio in cui si trova la sede legale.

La trasmissione del prospetto può avvenire, oltre che con consegna diretta, anche a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento.

## Qualità - Ambiente - Sicurezza



### PONTEGGIATORI: I NUOVI OBBLIGHI

Con circolare n. 30 del 3 novembre 2006, il Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale ha ritenuto di precisare che:

1. Il **termine di due anni** entro i quali gli addetti alle attività di montaggio, smontaggio o trasformazione di ponteggi **già in attività** sono tenuti a partecipare ai corsi di formazione, decorre dal 23 febbraio 2006, data di pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale dell'Accordo Stato-Regioni e **scadrà quindi il 23 febbraio 2008**.
2. Nel periodo transitorio, la **progressa esperienza biennale o triennale**, rispettivamente per i lavoratori e per i preposti, che consente di proseguire nell'attività di montaggio, smontaggio o trasformazione di ponteggi, in attesa dell'effettuazione della formazione, può essere **autocertificata**, ai sensi di legge, **dallo stesso lavoratore** sotto la propria responsabilità. Tale autocertificazione dovrà fare riferimento all'attività lavorativa svolta presso imprese regolarmente iscritte alla Camera di Commercio, in un settore compatibile che preveda l'impiego di ponteggi.
3. Per i lavoratori e per i preposti al montaggio, allo smontaggio o alla trasformazione di ponteggi, (siano essi titolari, soci o dipendenti) che non possono vantare queste esperienze antecedenti alla data del **23 febbraio 2006**, l'obbligo di formazione è **immediato e preventivo allo svolgimento della mansione**.
4. L'obbligo di partecipazione ai corsi **non** si estende ai semplici **utilizzatori di ponteggi**.
5. Per ciò che concerne i montatori dei soli **ponteggi su ruo-**

**te** (trabattelli), l'obbligo di formazione che incombe in capo al datore di lavoro è quello generico previsto per i lavoratori incaricati dell'uso delle attrezzature che richiedono conoscenze e responsabilità particolari. Essi devono ricevere un addestramento adeguato e specifico che li metta in grado di usare tali attrezzature in modo idoneo e sicuro anche in relazione ai rischi causati ad altre persone, tenendo sì presente, per ciò che riguarda l'addestramento, i contenuti generali del modulo pratico dell'Accordo Stato-Regioni.

6. Considerate le modalità di montaggio, uso, trasformazione e smontaggio, sostanzialmente ripetitive per tutti i diversi modelli di **ponteggi su ruote** presenti sul mercato, nonché le semplici configurazioni adottabili, peraltro assai difficilmente modificabili, per ciò che concerne la **redazione del Pi.M.U.S.** è ritenuto sufficiente il semplice riferimento alle istruzioni obbligatorie fornite dal fabbricante, eventualmente completate da informazioni (ad esempio sugli appoggi e sugli ancoraggi) relative alla specifica realizzazione.
7. Per quel che concerne i **ponti su cavalletti** di altezza non superiore ai 2 metri, **i ponti sospesi, i ponteggi a piani di lavoro autosollevanti ed i ponti a sbalzo** non trovano attuazione né le norme relative al Pi.M.U.S. né quelle relative alla formazione specifica prevista per i lavoratori addetti ai ponteggi fissi.

Ulteriori informazioni o chiarimenti possono essere richiesti agli uffici di Confartigianato presenti sul territorio regionale.



## CORSO IN MATERIA DI SICUREZZA E PROTEZIONE DELLA SALUTE DEI LAVORATORI

Proposta per la provincia di Pordenone

Ai sensi dell'art. 4 d.lgs. 626/94 e della gestione della prevenzione incendi e delle emergenze ai sensi del d.m. 10.3.98

Proposta per la provincia di Pordenone

Il corso è rivolto ad imprenditori d'aziende artigiane che intendono svolgere direttamente i compiti propri del servizio di prevenzione e protezione dei rischi ai sensi dell'art. 10 D. Lgs. 626/94 nonché dei compiti di prevenzione incendi, lotta antincendio e gestione delle emergenze ai sensi del decreto ministeriale del 10 marzo 1998.

Il corso di 16 ore viene strutturato in moduli. Nella prima parte l'Unione di avvale della collaborazione dei tecnici del-

l'Azienda per i servizi sanitari del Friuli Occidentale, mentre la parte finale, riservata alla prevenzione incendi, i docenti provengono dal Comando provinciale dei Vigili del Fuoco.

Il programma prevede la trattazione del quadro normativo in materia di sicurezza sul lavoro, l'adeguamento alle norme di sicurezza e le responsabilità penali e civili per il mancato adeguamento, il servizio di prevenzione e protezione, la valutazione dei rischi ecc.

Al termine dei corsi verrà rilasciato sia un attestato di frequenza ai partecipanti sia un attestato di frequenza al corso sulla prevenzione incendi rilasciato dai Vigili del Fuoco.

### SCHEDA DI ISCRIZIONE - CORSO IN MATERIA DI SICUREZZA E PROTEZIONE DELLA SALUTE DEI LAVORATORI

Dati dell'Azienda:

Settore di attività \_\_\_\_\_

P.I. \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Pv \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ Cell. \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

N. Dipendenti \_\_\_\_\_ N. Soci \_\_\_\_\_ Partecipante \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_



## CORSO DI FORMAZIONE ANTINCENDIO

Proposta per la provincia di Pordenone

La normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro (D.Lgs. 626/94 e D.M. 10.03.98) richiede che i titolari di imprese artigiane, in qualità di datori di lavoro con almeno un dipendente o un socio lavoratore, siano tenuti ad assicurare un'adeguata formazione al personale incaricato a svolgere mansioni di addetto alla prevenzione incendi, lotta antincendio e gestione delle emergenze.

A tale scopo la Confartigianato Imprese Pordenone organizza per tutte le categorie a seconda del rischio di incendio basso o medio, corsi di addestramento per la prevenzione antincendio. Il corso è anche rivolto a tutti coloro che hanno effettuato il corso in materia di sicurezza ai sensi del D.L. 626/94 prima dell'entrata in vigore del D.M. 10.03.98, con il quale sono state introdotte nuove regole sulle problematiche della sicurezza antincendio, i quali devono attivarsi per integrare la loro formazione secondo quanto sancito dalle nuove disposizioni di legge.

I corsi sono di tipo intensivo, articolati sempre in una parte teorica e in prove pratiche di spegnimento di fuochi.

I corsi forniscono una conoscenza dei principi di combustione delle sostanze estinguenti, delle principali cause degli incendi e dei rischi alle persone con i conseguenti accorgimenti e misure preventive comportamentali da adottare in caso di incendio e delle principali attrezzature ed impianti di spegnimento e delle attrezzature di protezione individuale.

Nella parte pratica vengono effettuate esercitazioni pratiche di spegnimento con l'uso di estintori portatili, naspis e idranti. Grazie alla partecipazione a questi corsi la Vostra azienda sarà messa in grado di qualificarsi e nel contempo di ottemperare ai previsti obblighi di legge.

Al termine del corso, sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

Il corso medio sarà della durata di 8 ore; il corso basso di 4 ore.

Per eventuali informazioni e iscrizioni rivolgersi all'ufficio formazione della Confartigianato Imprese Pordenone, Via Dell'Artigliere, 8 Pordenone -tel. 0434-509260 - 509269 - fax 0434-553639 - e.mail: m.facchin@confartigianato.pordenone.it

### SCHEDA DI ADESIONE - CORSO DI FORMAZIONE ANTINCENDIO

DITTA \_\_\_\_\_

IL SOTTOSCRITTO \_\_\_\_\_ ATTIVITÀ \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ CELL. \_\_\_\_\_

CODICE FISCALE \_\_\_\_\_ PARTITA IVA \_\_\_\_\_

CORSO BASSO (4 ore)

CORSO MEDIO (8 ore)

• Ai sensi della L. n.675/96 informiamo che i dati raccolti con la presente scheda saranno trattati in forma automatizzata al fine di prestare il servizio in oggetto.

DATA \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_



## CORSO DI FORMAZIONE PER ADDETTI ALLA MOVIMENTAZIONE MECCANICA DEI CARICHI (CARRELLISTI)

Proposta per la provincia di Pordenone

Sulla base dei contenuti del Decreto Legislativo n. 359 relativo ai requisiti minimi di sicurezza e salute per l'uso di attrezzature di lavoro da parte dei lavoratori, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 37 del Decreto Legislativo 626/94, conferma l'obbligo per il Datore di Lavoro di provvedere alla formazione specifica di tutti i lavoratori addetti alla movimentazione meccanica dei carichi, cioè ai CARRELLISTI.

L'ART. 38 DEL d.Lgs. 626/94 stabilisce infatti che i lavoratori incaricati di usare le attrezzature di lavoro devono ricevere una formazione adeguata sull'uso delle stesse e che, se l'uso richiede conoscenze e responsabilità particolari, come nel caso dei carrelli elevatori, gli addetti devono subire un addestramento adeguato e specifico.

Al fine di agevolare le Aziende che, per non incorrere nelle pesanti sanzioni previste, intendono ottemperare all'obbligo di impartire una corretta e completa formazione a tutti i lavoratori addetti alla movimentazione meccanica dei carichi, come previsto dalla sopraelencata legislazione l'Unione degli Artigiani e delle piccole e medie imprese della provincia di Pordenone ha ritenuto opportuno organizzare degli specifici corsi di formazione della durata di 6 ore.

Al corso devono essere iscritti sia i lavoratori con la qualifica di cartellista sia coloro la cui mansione specifica comporta l'utilizzo dei carrelli; verrà consegnato il manuale e rilasciato un

attestato di frequenza a conferma dell'avvenuta formazione.

### PROGRAMMA

- Brevi cenni normativi in materia di sicurezza
- Requisiti e compiti del cartellista
- Responsabilità dell'addetto alla movimentazione
- L'abbigliamento
- Principali componenti di funzionamento e controlli da effettuare prima dell'utilizzo
- Norme generali e particolari per un corretto uso
- Misure cautelari da adottare nei luoghi di transito
- Modalità di impiego in sicurezza nelle varie fasi: carico, scarico, movimentazione e rimessaggio
- Suggerimenti per il controllo dei requisiti di sicurezza del veicolo e la corretta manutenzione del mezzo
- Test finale di valutazione

IL CORSO SI TERRÀ PRESSO LA CONFARTIGIANATO IMPRESE PORDENONE, VIA DELL'ARTIGLIERE, 8.

Per confermare l'adesione al "Corso per carrellisti" si chiede di ritornare la presente scheda compilata anche a mezzo fax o e-mail a: CONFARTIGIANATO IMPRESE PORDENONE Ufficio Formazione - Via Dell'Artigliere, 8 - 33170 Pordenone - phone: 0434-509260 - 509269 fax: 0434-553639 e.mail: m.facchin@confartigianato.pordenone.it

## CORSI PER PRIMO SOCCORSO SUL LUOGO DI LAVORO

(D.M. 388 del 15/07/2003)

Proposta per la provincia di Pordenone

Già il D. Lgs. 626/94 prevedeva che in tutte le aziende (con lavoratori dipendenti) il datore di lavoro, sentito il medico competente, prendesse i provvedimenti necessari in materia di pronto soccorso.

Il nuovo regolamento sul pronto soccorso aziendale, reso attuativo con il D.M. 388 del 15/07/2003, ed entrato in vigore il 3 febbraio 2005, ha introdotto importanti novità che riguardano sia gli aspetti organizzativi-gestionali che formativi.

Sono state fissate, infatti, le caratteristiche minime delle attrezzature di pronto soccorso, i requisiti del personale addetto e la sua formazione.

### DESTINATARI

Il corso è rivolto ai datori di lavoro, addetti al servizio di prevenzione e protezione, responsabili della sicurezza, ed è necessario per svolgere la mansione di addetto al primo soccorso, di fatto risultano interessate tutte le imprese con almeno un dipendente e tutte le aziende con soci lavoratori e/o lavoratori interinali..

In base al **Decreto n. 388 del 15/07/2003**, le aziende sono classificate in tre gruppi, tenendo conto della tipologia di attività svolta, del numero dei lavoratori occupati e dei fattori di rischio.

**Gruppo A:** comprende le aziende a rischio rilevante, le aziende con oltre cinque lavoratori appartenenti o riconducibili ai gruppi tariffari INAIL con indice infortunistico di inabilità permanente superiore a quattro.

**Gruppo B:** comprende le aziende con tre o più lavoratori che non rientrano nel Gruppo A.

**Gruppo C:** comprende le aziende con meno di tre lavoratori che non rientrano nel Gruppo A.

Per ciascuno dei tre gruppi è stata stabilita la dotazione minima della cassetta di pronto soccorso o del pacchetto di medicazione che il datore di lavoro deve garantire. La formazione minima, inoltre, è di 16 ore per gli addetti al primo soccorso delle aziende del gruppo A, mentre è fissata a 12 ore per gli addetti delle aziende dei gruppi B e C.

### OBIETTIVI DIDATTICI E DURATA

Intervenire velocemente quando si verifica un infortunio è determinante e soprattutto conoscere le corrette tecniche di primo soccorso, sapere cosa fare o cosa non fare nei riguardi di un infortunato, è di fondamentale importanza in qualsiasi luogo di lavoro. Il corso deve essere, quindi, uno strumento completo di formazione e informazione sia teorica che pratica ed è indispensabile in ogni azienda per la formazione degli addetti alla squadra di primo soccorso, ma anche di tutti i lavoratori.

I corsi avranno durata di 12 o 16 ore e secondo quanto disposto dalla legge, la formazione degli addetti deve essere svolta da personale medico e nello svolgimento della parte pratica sarà assistito da altro personale specializzato.

La formazione dei lavoratori designati andrà poi ripetuta con cadenza triennale, almeno per quanto attiene alla capacità di intervento pratico, con un modulo formativo:

- di 6 ore per le aziende di gruppo A.
- di 4 ore per le aziende di gruppo B e C

Al termine del corso viene rilasciata una dispensa e un attestato di partecipazione a ciascun partecipante, valido a tutti gli effetti come prova della avvenuta formazione.

Di seguito si propone la scheda per la raccolta delle adesioni

ai nuovi corsi di formazione che potrà essere compilata e restituita, anche a mezzo fax, alla Confartigianato Imprese Pordenone - Ufficio Formazione tel.0434-509260 - 509269, fax 0434-553639 e-mail info@confartigianato.pordenone.it

<b>SCHEDA DI ADESIONE</b>	
<b>FORMAZIONE DEGLI ADDETTI AL PRONTO SOCCORSO - (Da restituire via fax al n. 0434-553639)</b>	
DITTA: _____	
IL SOTTOSCRITTO: _____	
ATTIVITÀ ESERCITATA: _____	
NUMERO PARTECIPANTI: _____	
VIA: _____	CITTÀ: _____ CAP: _____
TEL.: _____	FAX: _____ CELL: _____
CODICE FISCALE: _____ PARTITA IVA: _____	
<input type="checkbox"/> GRUPPO A (16 ORE)	<input type="checkbox"/> GRUPPO B - C (12 ORE)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ai sensi della L. n.675/96 informiamo che i dati raccolti con la presente scheda saranno trattati in forma automatizzata al fine di prestare il servizio in oggetto</li> </ul>	
DATA _____	FIRMA _____

PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONTATTARE L'UFFICIO FORMAZIONE

TEL. N. 0434 - 509260 - FAX 0434 - 553639 - E-MAIL m.facchin@confartigianato.pordenone.it

## "NAVALINNOVATION" INNOVAZIONE DELLE PICCOLE E MICRO IMPRESE DEL SETTORE NAVALMECCANICO MA NON SOLO

Navalinnovation è un'azione sperimentale finanziata dalla Regione Friuli Venezia Giulia attraverso la misura D3 del P.O.R. Ob. 3 -2000/2006, ed è finalizzata alla promozione dell'innovazione per una crescita di competitività dell'indotto dell'industria regionale.

Il progetto è rivolto: alle imprese che già lavorano per la grande industria navalmeccanica; alle imprese che intendono entrare nella filiera di fornitura del settore navale e alle imprese di settori anche diversi che intendono innovare il proprio "sistema aziendale".

### LE AZIONI DI NAVALINNOVATION

- Seminari e gruppi di discussione per un confronto con testimonial aziendali, docenti universitari, professionisti esperti del settore e tra aziende
- Piani di innovazione aziendale con inserimento nelle aziende aderenti al progetto di giovani laureati (borsisti) che, coordinati dagli esperti di settore, seguiranno per l'azienda la parte più operativa della sperimentazione, quella legata ai project-work della durata complessiva di 10 mesi.

### VANTAGGI PER LE AZIENDE

- Consulenze gratuite per il superamento delle criticità individuate
- Azioni di networking
- Disponibilità di borsisti, selezionati ed in possesso di conoscenze adeguate, per attuare i project-work individuati in base alle esigenze aziendali

### PARTNER DEL PROGETTO

Confartigianato Trieste  
Confartigianato Gorizia  
Associazione Industriali Trieste  
Assindustria Gorizia  
Università degli Studi di Trieste  
Enfap FVG

### ELENCO E DATE DEI SEMINARI E RELATIVI GRUPPI DI DISCUSSIONE

#### AREA TEMATICA:

#### STRATEGIE DELL'INFORMAZIONE E COMUNICAZIONE

presso l'Associazione degli Industriali della Provincia di Trieste - P.zza Scorcola 1 Trieste

Seminario: 24/01/2007 - Orario 09.00 - 17.00

Gruppi di discussione 09/02/2007 - 15/02/2007 - 22/02/2007

#### AREA TEMATICA

#### GESTIONE DELLA QUALITÀ

presso l'Assindustria Gorizia - Via degli Arcadi, 7 Gorizia

Seminario: 09/01/2007 - Orario 09.00 - 17.00

Gruppi di discussione: 12/01/2007 - 30/01/2007 - 13/02/2007

#### AREA TEMATICA:

#### STRATEGIA AZIENDALE

presso Confartigianato Trieste Centro Piccola Impresa - Strada delle Saline, 30 - Muggia (TS)

Seminario: 11/01/2007 - Orario 09.00 - 17.00

Gruppi di discussione: 23/01/2007 - 06/02/2007 - 20/02/2007

#### AREA TEMATICA:

#### GESTIONE DELLE RISORSE UMANE

presso Confartigianato Gorizia - Via XXIV Maggio, 3 Gorizia

Seminario: 16/01/2007 - Orario 09.00 - 17.00

Gruppi di discussione: 19/01/2007 - 02/02/2007 - 16/02/2007

PER ULTERIORI INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI RIVOLGERSI A:

#### Walter Lorenzi - Confartigianato Formazione FVG -

Tel. 040 3478086 - Cell. 3922989206 - Fax 040 3479415  
AGGIORNAMENTI ED INFORMAZIONI ANCHE SUL WEB  
www.confartigianatotrieste.it

#### Giulio Pappalardo - Confartigianato Gorizia -

Tel. 048182100 - Fax 04891537959

## ATTIVITÀ FORMATIVE DI PROSSIMO AVVIO

TITOLO DEL CORSO	DATA INIZIO	SEDE	DURATA ORE	NOTE
INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE DI IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO "A"	15/01/2007	TRIESTE	33	Finanziato dal FSE e approvato Categoria Installatori Termoidraulici
INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE DI IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO "B"	16/01/2007	TRIESTE	33	Finanziato dal FSE e approvato Categoria Installatori Termoidraulici
INTRODUZIONE ALL'USO DEL P.C. NELLA PMI	23/01/2007	TRIESTE	6	Iscrizioni aperte
INTRODUZIONE ALL'USO DEL FOGLIO ELETTRONICO (EXCEL)	30/01/2007	TRIESTE	12	Iscrizioni aperte
SALDATURA PER IMPIANTISTI TERMOIDRAULICI "A"	26/02/2007	TRIESTE	60	Finanziato dal FSE e approvato Categoria Installatori Termoidraulici
SALDATURA PER IMPIANTISTI TERMOIDRAULICI "B"	27/02/2007	TRIESTE	60	Finanziato dal FSE e approvato Categoria Installatori Termoidraulici
MARCATURA OBBLIGATORIA CE NELLA SERRAMENTISTICA	Gennaio	TRIESTE	32	iscrizioni aperte (max 2 aziende)
INTRODUZIONE ALL'USO DEL P.C. NELLA PMI	2007	GORIZIA e MONFALCONE	12	Iscrizioni aperte
INTRODUZIONE ALL'USO DEL FOGLIO ELETTRONICO (EXCEL)	da definire	GORIZIA e MONFALCONE	12	Iscrizioni aperte

PER ULTERIORI INFORMAZIONI ED ISCRIZIONI RIVOLGERSI A:

WALTER LORENZI - CONFARTIGIANATO FORMAZIONE FVG - Tel. 040 3478086 Cell.3922989206 Fax 040 3479415

### CORSO RICONOSCIUTO DAL C.E.I.

#### SVOLGIMENTO DI LAVORI ELETTRICI IN BASSA TENSIONE SOTTO TENSIONE E FUORI TENSIONE E LAVORI IN PROSSIMITÀ IN ALTA E BASSA TENSIONE

Proposte per le province di Trieste e Gorizia

La frequenza al corso permetterà all'imprenditore, ai sensi della Norma CEI EN 50110 e della Norma CEI 11-27, di conferire al proprio personale il riconoscimento di Persona esperta (PES) o di Persona Avvertita (PAV) a svolgere lavori sotto tensione in BT o in prossimità in AT e BT.

**Obiettivi:** Conoscere le leggi fondamentali e le norme tecniche che regolamentano gli impianti elettrici civili e industriali.

Conoscere e richiamare le caratteristiche fondamentali degli elementi costitutivi degli impianti elettrici.

Conoscere l'inquadramento legislativo e normativo dei lavori elettrici e le relative procedure applicative per lo svolgimento di lavori elettrici fuori tensione ed in prossimità (in Alta Tensione e Bassa Tensione) e sotto tensione (in Bassa Tensione).

**Didattica:** Il corso, che sarà tenuto da un docente certificato dal CEI, prevede lezioni di tipo tradizionale supportate da strumenti multimediali forniti dal CEI. Sono previste inoltre delle dimostrazioni pratiche di lavori sotto tensione.

**Durata intervento:** 20 h

**Calendario/orario:** 2 volte per settimana in orario serale 18.00 - 21.00

**Costo a partecipante:**

210 € (IVA compresa) per le aziende aderenti a Confartigianato

275 € (IVA compresa) per le aziende non iscritte

**Contributi EBIART:** Possono accedere ai contributi i Lavoratori dipendenti e le Aziende artigiane che applicano il Contratto Nazionale ed il Contratto Integrativo Regionale del settore metalmeccanici, installazione impianti ed autoriparazioni, in regola con i versamenti all'EBIART del Friuli Venezia Giulia (Ente Bilaterale Artigianato) ed al Fondo Regionale di Categoria.

Vedi regolamento completo sul sito: [www.ebiart.it/attivita\\_collaterali/armet\\_circolare\\_metalmeccanici.htm](http://www.ebiart.it/attivita_collaterali/armet_circolare_metalmeccanici.htm)

**Documentazione didattica:** ad ogni partecipante verrà consegnata copia originale delle dispense e della normativa di riferimento elaborate dal CEI.

**Certificazione rilasciata: attestato rilasciato dal CEI/ISPELS** ai sensi della Norma CEI EN 50110 e della Norma CEI 11-27

#### SCHEDA PREISCRIZIONE (da inviare via posta o fax)

CONFARTIGIANATO TRIESTE - 34133 Trieste - Via San Francesco 25 - Fax. 040 3479415-0403735224

Denominazione azienda \_\_\_\_\_

Categoria attività \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Telefono mobile \_\_\_\_\_ Indirizzo e-mail \_\_\_\_\_

**CORSO CEI "LAVORI ELETTRICI SOTTO TENSIONE"**

N. PARTECIPANTI: \_\_\_\_\_



## CORSO PER ADDETTI ANTINCENDIO

SICUREZZA ANTINCENDIO E PER LA GESTIONE DELL'EMERGENZA NEI LUOGHI DI LAVORO RISCHIO BASSO E MEDIO

Proposta per la provincia di Gorizia

La normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro (D.Lgs 626/94 e D.M. 10.03.98) prevede che i titolari delle ditte individuali ed i soci di società artigiane, in qualità di datori di lavoro, nei confronti di **collaboratori familiari, dipendenti o soci lavoratori**, assicurino un'adeguata formazione del personale incaricato a svolgere le mansioni di addetto alla prevenzione incendi, lotta antincendio e gestione delle emergenze.

A tale scopo l'Associazione "Confartigianato Gorizia" organizza per tutte le categorie, **a seconda del rischio presente in azienda e strettamente legato alla tipologia dell'attività svolta**, corsi di addestramento per la prevenzione di questo rischio in funzione della sua consistenza bassa o media. Il corso è rivolto a tutti coloro che hanno già effettuato corsi in materia di sicurezza ai sensi del D.L. 626/94 prima dell'entrata in vigore del D.M. 10.03.98; quest'ultimo Decreto infatti ha introdotto nuove regole sulle problematiche della sicurezza antincendio, e pertanto è necessa-

rio un adeguamento nella formazione, secondo quanto sancito dalle nuove disposizioni di Legge.

**I corsi sono articolati in una parte teorica e in prove pratiche di spegnimento di fuochi.** Nella parte pratica vengono effettuate esercitazioni di spegnimento con l'uso di estintori portatili ed idranti. La partecipazione a questi corsi contribuirà a migliorare le conoscenze dell'azienda, permettendo di ottemperare ai previsti obblighi di legge. Al termine del corso, sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

Le quote di partecipazione sono:

**rischio medio (8 ore) € 139,00 + Iva**

**rischio basso (4 ore) € 59,00 + Iva**

Per i non Soci sarà applicata una maggiorazione di € 50 + Iva. Il corso sarà attivato con un minimo di 12 partecipanti ed un massimo di 24. Le iscrizioni seguiranno l'ordine cronologico di arrivo e nel caso di assenze ingiustificate delle persone iscritte, sarà comunque addebitata l'intera quota d'iscrizione.

### CALENDARIO DEI CORSI

**Rischio di incendio medio** (attività interessate: officine e laboratori con salatura e taglio metalli con oltre 5 addetti, stabilimenti ove si producono o impiegano liquidi infiammabili, depositi o rivendite di liquidi infiammabili, impianti fissi di distribuzione carburanti, depositi di vernici, depositi di legnami, cantieri navali con oltre 5 addetti, officine riparazione con capienza superiore a 9 auto, tipografie con oltre 5 addetti, etc..)

SEDE DI SVOLGIMENTO	DATE	ORARI
GORIZIA VIA XXIV MAGGIO 1	MERCOLEDÌ 07 FEBBRAIO 2007	DALLE 17,00-20,00
	GIOVEDÌ 15 FEBBRAIO 2007	
	SABATO 17 FEBBRAIO 2007	MATTINO

SEDE DI SVOLGIMENTO	DATE	ORARI
MONFALCONE VIA PACINOTTI 23	MARTEDÌ 06 FEBBRAIO 2007	DALLE 17,00-20,00
	GIOVEDÌ 08 FEBBRAIO 2007	
	SABATO 17 FEBBRAIO 2007	MATTINO

**Rischi di incendio basso** (attività interessate: quelle non classificabili a rischi incendio medio e dove sono presenti sostanze scarsamente infiammabili)

SEDE DI SVOLGIMENTO	DATE	ORARI
GORIZIA VIA XXIV MAGGIO 1	MARTEDÌ 06 FEBBRAIO 2007	DALLE 18,00-22,00

SEDE DI SVOLGIMENTO	DATE	ORARI
MONFALCONE VIA PACINOTTI 23	MARTEDÌ 13/02/2007	DALLE 18,00-22,00

Per ulteriori informazioni gli interessati possono contattare gli Uffici di Confartigianato di Gorizia (tel. 0481-82100 rif. Francesca Zanet) e di Monfalcone (tel. 0481-417814 rif. Federico Colautti).

### SCHEDA DI ADESIONE - CORSO DI FORMAZIONE ANTINCENDIO

Ditta \_\_\_\_\_  
 Indirizzo \_\_\_\_\_  
 Cod / fisc p.iva \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Barrare il corso a cui si desidera partecipare

Rischio incendio basso sede di svolgimento Monfalcone 13/2/07 dalle 18 alle 22

Rischio incendio basso sede di svolgimento Gorizia 31/01/07 dalle 18 alle 22

Rischio incendio medio sede di svolgimento Monfalcone 06 e 08 /02/07 dalle 17 alle 20 e 17/02/07 prova pratica

Rischio incendio medio sede di svolgimento Gorizia 07 e 15/02/07 dalle 17 alle 20 e 17/02/07 prova pratica

Cognome e nome partecipante: \_\_\_\_\_  
 Data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

## CORSO DI FORMAZIONE "ANALISI DEI COSTI AZIENDALI" A CIVIDALE - FEBBRAIO 2007

(durata 10 ore - costo € 150,00 IVA incl.)

Proposta per la provincia di Udine

A grande richiesta, Confartigianato Udine propone, nel mese di febbraio, il corso "Analisi dei costi aziendali" presso la sede di Cividale in via Libertà 50.

**Destinatari:** imprenditori, responsabili di produzione, responsabili di contabilità;

**Finalità:** fornire gli strumenti operativi per la corretta analisi del punto di pareggio aziendale, della redditività dei singoli prodotti e l'esatto calcolo, attraverso le più moderne tecniche di valutazione del margine;

**Contenuti:** analisi costi, volumi, profitti; i costi fissi, i costi variabili, il direct costing; il margine di contribuzione; come calcolare il punto di pareggio; come calcolare il prezzo di

vendita dei prodotti; la distinta base e la scheda margini; esercitazione pratica.

**Durata:** 10 ore suddivise in 4 incontri: mart. 6 - giov. 8 - mart. 13 - giov. 15 febbraio 2007 dalle ore 19.00 alle ore 21.30

**Partecipanti:** minimo 10 (le adesioni verranno accettate in ordine cronologico);

**Costo:** € 150,00 (IVA inclusa) a persona.

**Referenti:** a **Cividale** Franco OLIVO, tel. 0432 731091, fax 0432 700185; a **Udine** Ingrid Avanzolini, ufficio Affari Comunitari, tel. 0432/516611 o 516745.

**Termine di adesione:** entro il **31 gennaio 2007**.

**CONFARTIGIANATO UDINE, Ufficio di CIVIDALE - FAX 0432 700185**  
**"ANALISI DEI COSTI AZIENDALI" - febbraio 2007**

Denominazione azienda \_\_\_\_\_

Indirizzo / Comune \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

P. IVA \_\_\_\_\_ Cell. \_\_\_\_\_

Persona da contattare \_\_\_\_\_

Nominativo partecipante e mansione aziendale

1 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_

3 \_\_\_\_\_

Data/Timbro/Firma del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

200701/Cividale

Se la tua giornata è sempre troppo lunga,  
passa in associazione.



I servizi Confartigianato:  
puliscono l'agenda  
e liberano la mente.

*Confartigianato*  
più tempo per il tuo lavoro

## PRIVACY: LE LINEE GUIDA NEL RAPPORTO DI LAVORO PRIVATO

Il Garante per la protezione dei dati personali ha adottato un provvedimento recante **"Linee guida in materia di trattamento di dati personali di lavoratori per finalità di gestione del rapporto di lavoro alle dipendenze di datori di lavoro privati"**.

Scopo delle linee guida è il fornire **indicazioni e raccomandazioni** in tema di operazioni di trattamento effettuate con dati personali (anche sensibili) di **lavoratori** operanti alle dipendenze di datori di lavoro privati: il Garante ha perciò ravvisato l'esigenza di adottare le presenti linee guida, suscettibili di periodico aggiornamento, nelle quali si tiene conto, altresì, di precedenti decisioni dell'Autorità.

Il trattamento di dati personali riferibili a singoli lavoratori, anche sensibili, è **lecito**, se finalizzato ad assolvere **obblighi** derivanti dal **contratto individuale**.

Le tematiche prese in considerazione si riferiscono prevalentemente alla comunicazione e alla diffusione dei dati, all'informativa che il datore di lavoro deve rendere ai lavoratori, ai dati idonei a rivelare lo stato di salute e il diritto d'accesso. Le operazioni di trattamento riguardano per lo più:

1. **dati anagrafici di lavoratori** (assunti o cessati dal servizio), dati biometrici, fotografie e dati sensibili riferiti anche a terzi, idonei in particolare a rivelare il credo religioso o l'adesione a sindacati; dati idonei a rivelare lo stato di salute, di regola contenuti in certificati medici o in altra documentazione prodotta per giustificare le assenze dal lavoro o per fruire di particolari permessi e benefici previsti anche nei contratti collettivi;
2. **informazioni più strettamente connesse allo svolgimento dell'attività lavorativa**, quali la tipologia del contratto (a tempo determinato o indeterminato, a tempo pieno o parziale, etc.), la qualifica e il livello professionale, la retribuzione individuale corrisposta anche in virtù di provvedimenti **«ad personam»**, l'ammontare di premi, il tempo di lavoro anche straordinario, ferie e permessi individuali (fruiti o residui), l'assenza dal servizio nei casi previsti dalla legge o dai contratti anche collettivi di lavoro, trasferimenti ad altra sede di lavoro; procedimenti e provvedimenti disciplinari.

Le informazioni di **carattere personale** possono essere trattate dal datore di lavoro nella misura in cui siano **necessarie** per dare corretta esecuzione al rapporto di lavoro; talvolta, sono anche indispensabili per attuare previsioni contenute in leggi, regolamenti, contratti e accordi collettivi: in ogni caso deve trattarsi di informazioni pertinenti e non eccedenti, e devono essere osservate tutte le disposizioni della vigente disciplina in materia di protezione dei dati personali che trae origine anche da direttive comunitarie.

Ai fini della protezione dei dati personali assume un ruolo rilevante identificare le **figure soggettive** che a

diverso titolo possono trattare i dati, definendo chiaramente le rispettive attribuzioni, in particolare, quelle del titolare e del responsabile del trattamento: in linea di principio, per individuare il titolare del trattamento rileva l'effettivo **centro di imputazione** del rapporto di lavoro, al di là dello schema societario formalmente adottato.

I **dati personali** necessari per realizzare il modello possono essere trattati esclusivamente durante la fase di registrazione e, per il loro utilizzo, il titolare del trattamento deve raccogliere il preventivo consenso informato degli interessati.

I **dati memorizzati** devono essere accessibili al personale preposto al rispetto delle misure di sicurezza all'interno dell'impresa, per l'esclusiva finalità della verifica della loro osservanza.

I **dati raccolti** non possono essere di regola conservati per un arco di tempo superiore a sette giorni e vanno assicurati, anche quando tale arco temporale possa essere lecitamente protratto, idonei meccanismi di cancellazione automatica dei dati.

Salvi i casi in cui forme e modalità di divulgazione di dati personali discendano da specifiche previsioni, il datore di lavoro deve utilizzare **forme di comunicazione individualizzata con il lavoratore**, adottando le misure più opportune per prevenire un'indebita comunicazione di dati personali, in particolare se sensibili, a soggetti diversi dal destinatario, ancorché incaricati di talune operazioni di trattamento.

Analoghe cautele, tenendo conto delle circostanze di fatto, devono essere adottate in relazione ad altre forme di comunicazione indirizzate al lavoratore dalle quali possano desumersi **vicende personali**.

Il datore di lavoro è tenuto a rendere al lavoratore, prima di procedere al trattamento dei dati personali che lo riguardano (anche in relazione alle ipotesi nelle quali la legge non richieda il suo consenso), un'informativa individualizzata.

Resta fermo l'obbligo del datore di lavoro di preporre alla **custodia** dei dati personali dei lavoratori apposito personale, specificamente incaricato del trattamento, che deve avere cognizioni in materia di protezione dei dati personali e ricevere una formazione adeguata.

I lavoratori interessati possono esercitare nei confronti del datore di lavoro determinati diritti tra cui il diritto di accedere ai dati che li riguardano (anziché, in quanto tale, all'intera documentazione che li contiene), di ottenerne l'**aggiornamento**, la **rettificazione**, l'**integrazione**, la **cancellazione**, la **trasformazione in forma anonima o il blocco se trattati in violazione di legge**, di opporsi al trattamento per motivi legittimi.

Per ulteriori informazioni contattare una delle sedi di Confartigianato presenti sul territorio regionale.

## GORIZIA



## CORSI PER RESPONSABILI SERVIZIO PREVENZIONE E PROTEZIONE

Si svolgeranno a Gorizia e Monfalcone nel mese di gennaio 2007 i corsi per Responsabili Servizio di Prevenzione e Protezione sui luoghi di lavoro riservati ai titolari che hanno la responsabilità della sicurezza all'interno dell'azienda.

I corsi sono comprensivi della formazione prevista per la gestione delle emergenze in conformità a quanto previsto dal

DM 10/3/98 emanato per dare attuazione all'art. 13 del Dlgs. 626/94 e avranno la durata di 16 ore complessive.

Al termine verrà rilasciato l'attesto di frequenza

I posti disponibili sono al massimo 25 per ogni corso.

I corsi si svolgeranno presso le sedi indicate e con gli orari specificati:

Monfalcone Via Pacinotti 23	
Giornata	Orario
lunedì 15 gennaio 2007	18.00 - 22.00
lunedì 22 gennaio 2007	18.00 - 22.00
lunedì 29 gennaio 2007	18.00 - 22.00
lunedì 5 febbraio 2007	18.00 - 22.00

Gorizia Via XXIV Maggio 1	
Giornata	Orario
lunedì 15 gennaio 2007	18.00 - 22.00
lunedì 22 gennaio 2007	18.00 - 22.00
lunedì 29 gennaio 2007	18.00 - 22.00
lunedì 5 febbraio 2007	18.00 - 22.00

Per ulteriori informazioni gli interessati possono contattare gli Uffici di Confartigianato di Gorizia (tel. 0481-82100 rif. Francesca Zanet) e di Monfalcone (tel. 0481-417814 rif. Federico Colautti).

### SCHEDA DI ADESIONE - CORSO RSPP

DITTA _____	
INDIRIZZO _____	
COD / FISC P.IVA _____ Tel. _____	
Barrare il corso a cui si desidera partecipare	<input type="checkbox"/> Gorizia Via XXIV Maggio 1 dal15-22-29/1 al 5/2 dalle 18 alle 22 <input type="checkbox"/> Monfalcone Via Pacinotti 23 dal15-22-29/1 al 5/2 dalle 18 alle 22
Cognome e nome partecipante: _____	
Data _____	Firma _____

## CORSO PER ADDETTI AL PRONTO SOCCORSO

Conforme al D.M. 15 luglio 2003 n. 388 per aziende tipo A, B e C

Per quanto riguarda il CORSO DI PRONTO SOCCORSO (mirato alla preparazione del personale addetto al pronto soccorso in azienda, secondo quanto disposto dalle nuove disposizioni in vigore), la formazione degli addetti deve essere svolta da personale medico in collaborazione, ove possibile, con il sistema di emergenza sanitaria del servizio sanitario nazionale.

La durata dei corsi varia in funzione alla tipologia dell'attività dell'azienda. Il corso di aggiornamento per gli interventi pratici ha una durata di:

**16 ore** per le aziende di **tipo A** (aziende con più di 5 dipendenti dei settori meccanico, edile, lavorazione le-

gno, metallurgico e metalmeccanico, trasporti e pulizie); **12 ore** per le aziende del **tipo B** (aziende con più di tre lavoratori che non rientrano nel gruppo A) e per le aziende del **tipo C** (aziende con meno di tre addetti che non rientrano nel gruppo A).

Gli Uffici dell'Associazione Artigiani sono a disposizione per tutte le ulteriori informazioni e precisazioni (0481-417814 rif. Colautti Federico).

Di seguito si propone la scheda per la raccolta delle adesioni ai nuovi corsi di formazione che dovrà essere compilata e restituita, anche a mezzo fax allo 0481 417825

### SCHEDA DI ADESIONE - CORSO DI FORMAZIONE PRIMO SOCCORSO

Ditta _____	
Indirizzo _____	
Cod / fisc p.iva _____ Tel. _____	
Barrare il corso a cui si desidera partecipare	<input type="checkbox"/> Gruppo A sede di svolgimento Gorizia via XXIV Maggio 1 dalle 18.00 alle 22.00 nei giorni di martedì 23 gennaio 2007 - martedì 30 gennaio 2007 - martedì 6 febbraio 2007 - martedì 13 febbraio 2007 <b>totale 16 ore</b>
	<input type="checkbox"/> Gruppo B e C sede di svolgimento Gorizia via XXIV Maggio 1 dalle 18.00 alle 22.00 nei giorni di martedì 23 gennaio 2007 - martedì 30 gennaio 2007 - martedì 6 febbraio 2007 <b>totale 12 ore</b>
	<input type="checkbox"/> Gruppo A sede di svolgimento Monfalcone via Pacinotti 23 dalle 18.00 alle 22.00 nei giorni di giovedì 25 gennaio 2007 giovedì 1 febbraio 2007 giovedì 8 febbraio 2007 giovedì 15 febbraio 2007 <b>totale 16 ore</b>
	<input type="checkbox"/> Gruppo B e C sede di svolgimento Monfalcone via Pacinotti 23 dalle 18.00 alle 22.00 nei giorni di giovedì 25 gennaio 2007 giovedì 1 febbraio 2007 giovedì 8 febbraio 2007 <b>totale 12 ore</b>
Partecipante: _____	
Data _____	Firma _____

## GORIZIA

## ORDINANZA PROVINCIALE

Riportiamo di seguito il testo dell'ordinanza Provinciale n. 25/2006: "IL DIRIGENTE SOSTITUTO.....viste le precarie condizioni del ponte girevole sul Canale Isonza-to, sito al Km. 8+325 della Strada Provinciale n. 19 "Monfalcone-Grado".....ORDINA l'istituzione di un senso unico alternato, regolato da semaforo o da movieri, al Km. 8+325 della Strada Provinciale n. 19

"Monfalcone-Grado", e la deviazione del traffico dei veicoli di massa a pieno carico compresi fra le 7,5 t. e le 35 t. non adibiti al trasporto di persone anche lungo le Strade Statali n.14 "Della Venezia Giulia" e n. 352 "Di Grado" e la Strada Provinciale n.8 "Aquileiese" **dalle ore 07.00 di LUNEDÌ 18 DICEMBRE 2006 alle ore 24.00 di LUNEDÌ 8 GENNAIO 2007.**

## CORSI DI FORMAZIONE 2007

Inizierà presso la Confartigianato della provincia di Gorizia la nuova stagione dei corsi di formazione ed informazione de-

dicati a lavoratori ed imprenditori, per approfondire le tematiche della sicurezza in azienda, come di seguito specificato.



## FOTOGRAFI - CORSO DI AGGIORNAMENTO

L'Associazione Artigiani Isontina in collaborazione con l'Ufficio Liturgico Diocesano dell'Arcidiocesi di Gorizia avvisa che nel mese di febbraio si terrà un corso di aggiornamento riservato a foto e cine operatori per un'ade-

guata formazione in vista di una valorizzazione della professionalità all'interno delle celebrazioni liturgiche.

Ulteriori informazioni nei prossimi numeri di Informimpresa.

## PORDENONE

## CONTROLLO CALDAIE

Da gennaio le verifiche partono anche nel Comune di Pordenone

Il Comune di Pordenone ha attivato le procedure di verifica sugli impianti termici installati negli edifici presenti sul territorio. Tali verifiche prendono avvio con il 2007 ma all'amministrazione cittadina i residenti o i locatari dei locali, sono tenuti a trasmettere anche copia delle verifiche eseguite in anni precedenti al 2006.

È quindi opportuno che tutti i tecnici che operano sul territorio informino adeguatamente gli utenti sia della necessità dei controlli periodici, sia delle procedure da rispettare per evitare di incorrere in sanzioni.

La normativa prevede infatti l'obbligo da parte del responsabile dell'impianto di effettuare le operazioni di manutenzio-

ne ordinaria e straordinaria sulla caldaia e di recapitare copia del rapporto di controllo tecnico redatta e sottoscritta dal manutentore, comprensivo anche della parte relativa al rendimento di combustione (la prova dei fumi) al Comune di Pordenone - settore Ambiente e mobilità, Ufficio gestione progetti speciali ed energia, Palazzo Crimini, Piazzetta calderai) o direttamente all'Ufficio relazioni con il pubblico, presso il Palazzo Municipale.

Il responsabile dell'impianto termico è tenuto a trasmettere l'ultimo rapporto di controllo tecnico anche se effettuato negli anni precedenti al 2006, contenente la prova dei fumi effettuata sulla caldaia.

PORDENONE,  
+94 IMPRESE A NOVEMBRE

94 sono le nuove imprese sorte in provincia di Pordenone nel mese di novembre; questo è il trend sostanzialmente stabile rispetto allo stesso periodo dell'anno scorso, segnalato dal Registro Imprese della Camera di Commercio di Pordenone, l'"anagrafe delle aziende".

Del totale delle baby aziende, 11 sono state aperte da stranieri, impegnati per lo più in attività di commercio ambulante o di generi alimentari, imprese edili, e riparazioni di elettrodomestici, ma c'è anche chi ha avviato un'agenzia per studi di mercato e sondaggi e chi fornisce beni e servizi per lo svolgimento di attività ricreative.

Tra i Comuni più "prolifici" del mese Sacile, con 11 nuove

imprese, seguito da San Vito al Tagliamento, Spilimbergo e Azzano Decimo; tra le attività più particolari quella di allevamento di bovini e bufalini per la produzione di latte crudo, la gestione di rifugi di montagna e la fabbricazione di pale eoliche.

La forma giuridica prevalente, con il 42,7% del totale, è sempre la ditta individuale, mentre le società a responsabilità limitata si aggiudicano il 27% e le società in nome collettivo il 12,8% delle 94 nuove imprese.

L'impulso all'economia della provincia, da sempre caratterizzata da una forte propensione verso il "fare impresa", è dato anche da questi intraprendenti imprenditori.

## PORDENONE

CAMERA DI COMMERCIO,  
RICERCHE E ATTI ON-LINE

L'internazionalizzazione della Cciaa di Pordenone è on-line [www.pn.camcom.it](http://www.pn.camcom.it).

Sulla colonna di sinistra della home page, seguendo il percorso Internazionalizzazione, Iniziative paesi e poi cliccando sulla sezione "atti e seminari" all'interno delle sezioni dedicate ai vari paesi oggetto di attività di promozione, si possono trovare gli atti dei seminari svoltisi e documenti inediti realizzati appositamente nell'ambito dei progetti sviluppati dalla Camera di Commercio di Pordenone.

Sono reperibili ricerche di mercato, note approfondite, informazioni utili per approfondire la conoscenza di alcuni settori prioritari per l'economia regionale, relativi ai progetti più consolidati, il progetto Cina, Russia, Serbia; sono inoltre di recente realizzazione alcune ricerche focalizzate su due nuovi paesi sui quali la Cciaa ha puntato la sua attenzione, il Sud Africa e l'India.

Relativamente al Sud Africa sono state commissionate all'Ufficio Ice di Johannesburg due ricerche: una dedicata al settore delle coltellerie e l'altra al settore degli stampi per plastica.

La ricerca sui coltelli in particolare, ha evidenziato una crescita della disponibilità dei prodotti della coltelleria sul merca-

to, sia in quantità che in qualità. Questa tendenza ha avuto conferma durante gli incontri svoltisi durante la missione economica della Camera di Commercio in Sud Africa con gli organizzatori delle due principali manifestazioni fieristiche Sud Africane dedicate alla coltelleria e con i ricercatori dell'Ice di Johannesburg specializzati nel settore. La produzione locale, arretrata tecnologicamente, e quella asiatica, molto diffusa nel paese ma qualitativamente inadeguata, non riescono infatti a soddisfare la crescente domanda di coltelli e accessori di qualità. Tale domanda è in crescita in tutto il paese, con riferimento soprattutto ai coltelli per outdoor/sport e tempo libero, ed è all'origine dell'estremo interesse degli operatori per il design dei coltelli di Maniago in particolare.

Per il progetto India, di recente lancio, sono stati realizzate delle note approfondite dedicate ai settori meccanica e sub-fornitura, legno arredo ed edilizia, agroindustria e vino e R&S con focus sui settori ambiente e ITC.

Le ricerche realizzate con la collaborazione della Camera di Commercio italo-indiana analizzano le linee guida introdotte al mercato indiano nonché le modalità approfondite di approccio al singolo settore preso in considerazione.

A GRAZIANO FRASCATI  
LA "SPATOLA D'ARGENTO" 2006

È stato assegnato a Graziano Frascati, imprenditore pordenonese, componente il consiglio provinciale dei pittori edili, il premio "Spatola d'argento", un riconoscimento istituito nel 1977 che individua un pittore - decoratore edile che sia titolare di una qualificata impresa artigiana che ha favorito lo sviluppo della formazione imprenditoriale e professionale e dell'occupazione dei giovani, che abbia portato avanti, accanto all'attività imprenditoriale, un forte impegno sindacale per la promozione e la valorizzazione della categoria nel campo del lavoro, del credito dell'innovazione tecnologica e per la salvaguardia del territorio e dell'ambiente, che abbia contribuito, nell'ambito della propria associazione, alla crescita del ruolo sociale ed economico della Pmi se-

condo i principi della solidarietà e della coesione sociale. Nel corso della speciale manifestazione, svoltasi a Trieste, è stato quindi consegnato a Graziano Frascati, prescelto tra tutti gli imprenditori del settore della regione, il prestigioso premio. La consegna è arrivata al termine del convegno dal titolo "Il valore delle mani nell'economia che cambia" che ha scelto, come immagine-simbolo, la tavola dei mestieri che Maurizio Lucchetta aveva scoperto e riproposto. Un innegabile omaggio al segretario della Confartigianato di Pordenone e del Friuli Venezia Giulia scomparso un anno e mezzo fa. Una targa alla memoria è stata infine consegnata dal presidente nazionale dell'Anaepa, Nicola Giuliano, ai figli di Elia Nadalin, artigiano pordenonese, già capocategoria dei pittori edili.

## TRIESTE

RAPPRESENTANTE DEI LAVORATORI PER LA SICUREZZA  
COMUNICATO IMPORTANTE

In questo periodo l'Ente Bilaterale sta recapitando alle imprese artigiane della provincia di Trieste la modulistica per l'adesione al rappresentante dei lavoratori per la sicurezza territoriale.

Ricordiamo che il rappresentante dei lavoratori per la sicurezza è stato introdotto nel nostro Paese dall'ormai noto [Decreto Legislativo n. 626 del 1994](#) e la sua operatività è frutto di accordi regionali effettuati con le componenti sindacali.

**PRIMA DI INOLTRE la modulistica che vi sarà recapitata dall'Ente Bilaterale INVITIAMO TUTTE LE AZIENDE ASSOCIATE e recarsi presso l'Ufficio Ambiente e Sicurezza dell'Associazione per ottenere INDISPENSABILI CONSIGLI DI TUTELA.**

## TRIESTE

## APPUNTAMENTO CON LE FIERE

## HABITAT 2007

Salone dell'arredamento e delle soluzioni abitative  
Fiera Trieste - 1ª edizione - 17, 18 - 24, 25 febbraio

Il prossimo febbraio si terrà presso la Fiera di Trieste la nuova manifestazione fieristica dedicata all'arredamento in tutti i suoi aspetti e alle diverse tipologie dell'abitare la casa. Fra gli obiettivi primari della manifestazione è quello di diventare l'appuntamento annuale di riferimento per il settore della casa nella provincia di Trieste.

Grazie alla regolare conformazione dei padiglioni e alla precisa distribuzione delle Aziende in tre aree tematiche immediatamente individuabili, l'allestimento espositivo di Habitat si presenta estremamente fruibile ed accattivante.

**Tre i settori tematici:**

**Arredare:** arredamento e complementi d'arredo dal classico al moderno al contemporaneo (cucine, salotti, camere, oggetti d'arte, decorazioni, tende, tappeti, tessuti, arredo bagno, oggettistica, ecc).

**Abitare:** area dedicata a tutto ciò che completa la casa come serramenti, infissi, pavimenti, ceramiche, impianti, servizi e progettazioni, stufe, caminetti, climatizzazione e riscaldamento, ecc.

**Fuori casa:** settore dedicato all'arredo per esterno come arredo giardino e terrazzi, sistemi di irrigazione, vivai e piante, barbecue, caminetti da esterno, bungalow, casette in legno, ecc.

Interessanti **Eventi collaterali** e momenti di approfondimento convegnistico completeranno l'offerta della manifestazione e aumenteranno i motivi di interesse offerti al pubblico.

In contemporanea **Trieste Sposi 2007**, manifestazione fieristica riservata alle Aziende del settore Nozze e Cerimonia e rivolta ai futuri sposi del Friuli Venezia Giulia e del Veneto, sarà allestita nel **padiglione G** della Fiera di Trieste, facilmente raggiungibile. Qui i visitatori potranno trovare tutto il meglio per il matrimonio: abiti da sposa e cerimonia, agenzie viaggio, bomboniere, fotografi, servizi catering, ville, fioristi, autonoleggi ecc.

**Condizioni di partecipazione**

Quota di iscrizione	euro	150,00
Area libera	euro	55,00 al mq
Area allestita	euro	100,00 al mq
Area esterna	euro	30,00 al mq

Costo del biglietto di ingresso 5,00 euro.

Per gli Associati che intendono partecipare individualmente verrà applicato uno sconto pari al 10%. Per coloro che desiderano fare una collettiva come Associazione Artigiani verrà applicato uno sconto in base alla metratura che andremo ad affittare.

Per partecipare individualmente o collettivamente si prega di contattare l'ufficio marketing della Confartigianato Trieste, tel. 040 3735258 dalle ore 8 alle 13 oppure dalle 14 alle 15, fax 040 3735224 o potete anche mandare una e-mail all'indirizzo [barbara.ceodek@artigianits.it](mailto:barbara.ceodek@artigianits.it).

Le manifestazioni d'interesse devono pervenire all'ufficio marketing entro e non oltre il 24 dicembre p.v.

## 6° SALONE NAUTICO INTERNAZIONALE DI VENEZIA

Festival del mare

Venezia Terminal Passeggeri – Stazione Marittima – 17-25 marzo 2007

Prestigioso evento in programma dal 17 al 25 marzo 2007 presso la Venezia Terminal Passeggeri. Il Salone di Venezia rappresenta non solo la possibilità di conoscere tutte le ultime novità della rassegna nautica veneziana ma si offre anche come un momento di scambio e di confronto su temi legati al mondo del mare, del diportismo e della portualità.

Per le condizioni di partecipazione si prega di contattare l'ufficio marketing della Confartigianato Trieste: tel. 040 3735258 dalle ore 8 alle 13 oppure dalle 14 alle 15, fax 040 3735224 o potete anche mandare una e-mail all'indirizzo: [barbara.ceodek@artigianits.it](mailto:barbara.ceodek@artigianits.it)

## 71ª MOSTRA INTERNAZIONALE DELL'ARTIGIANATO

Fortezza da Basso Firenze - 14-22 aprile 2007

Torna nella primavera 2007 **ART- Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato**: organizzata da Firenze Fiera si svolgerà nel quartiere fieristico fiorentino da **sabato 14 a domenica 22 aprile 2007** aperta al pubblico tutti i giorni no stop dalle 10,00 alle 21,30.

**Merceologie:** Abbigliamento e accessori - Argenterie e oreficeria - Arredamento e complementi di arredo - Articoli da regalo - Oggettistica - Prodotti per la bellezza e la salute - Prodotti enogastronomici confezionati.

**Costo biglietto di ingresso:** 5,00 euro

**Costo dello stand** è di € 154 al mq + € 202, per quota di iscrizione e assicurazione, + IVA 20%.

Per ulteriori dettagli si prega di contattare l'ufficio marketing della Confartigianato Trieste tel. 040 3735258 dalle ore 8 alle 13 oppure dalle 14 alle 15, fax 040 3735224 o potete anche mandare una e-mail all'indirizzo [barbara.ceodek@artigianits.it](mailto:barbara.ceodek@artigianits.it).

## TRIESTE

## TRADIZIONALE BRINDISI NATALIZIO ANAP

Si è svolto il 12 dicembre scorso, il tradizionale brindisi augurale dei soci ANAP di Trieste.

Durante l'incontro, tenutosi presso la sede Confartigianato - Centro Piccola Impresa di Muggia, è stato presentato ufficialmente, il nuovo Presidente ANAP Trieste, il Sig. Sparta e tutto il nuovo Direttivo.

Il Presidente Sparta ha sottolineato, l'ormai consolidata presenza dell'ANAP nelle strutture di Confartigianato a livello Provinciale, Regionale e Nazionale, dove il numero

dei soci ha superato le 200.000 unità. Ha inoltre ribadito il proprio impegno e di tutto il Direttivo al fine di seguire le problematiche dei soci ANAP in tutte le sedi istituzionali, cercando di dare risposte alle esigenze proprie e dei pensionati artigiani.

È stato inoltre comunicata la costituzione del Circolo AN-COS-ANAP di Trieste, il quale dovrà diventare punto di catalizzazione per i soci, affinché tutti si sentano parte di un gruppo partecipando attivamente alle iniziative future.



## VIAGGIA CON CONFARTIGIANATO TRIESTE

## VIAGGI DI GRUPPO SPECIALE 2006

**TOUR in pullman G.T. "UMBRIA" \* 8 FEBBRAIO E 01-08 MARZO**

Partenza da Trieste, 04 GG/03 NTS, trattamento di mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore per tutta la durata del tour. **QUOTE a partire da Euro 470,00**

**TOUR in pullman G.T. o aereo "GOLFO DI NAPOLI" \* 08 FEBBRAIO E 01-08 MARZO**

Partenza da Trieste, 04 GG/03 NTS, trattamento di pensione completa, hotel 4\*stelle, accompagnatore per tutta la durata del tour. **QUOTE a partire da Euro 510,00**

**TOUR in pullman G.T. o aereo "GRAN TOUR DELLA SICILIA" \* 04-18 FEBBRAIO**

Partenza da Trieste, 08 GG/07 NTS, trattamento di pensione completa, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida per tutta la durata del tour. **QUOTE a partire da Euro 885,00**

**TOUR in pullman G.T. o aereo "COSTA AZZURRA" \* 15 FEBBRAIO**

Partenza da Trieste, 04 GG/03 NTS, trattamento di mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida per tutta la durata del tour. **QUOTE a partire da Euro 450,00**

**TOUR in pullman G.T. partenza dall'Italia in aereo "BARCELLONA" \* 15 FEBBRAIO**

Partenza da Trieste, 04 GG/03 NTS, trattamento mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida parlante italiano per tutta la durata del tour. **QUOTE a partire da Euro 625,00**

**TOUR in pullman G.T. partenza dall'Italia in aereo "ANDALUSIA" \* 11 FEBBRAIO**

Partenza da Trieste, 08 GG/07 NTS, trattamento mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida parlante italiano per tutta la durata del tour. **QUOTE a partire da Euro 970,00**

**TOUR in pullman G.T. partenza dall'Italia in aereo "PORTOGALLO" \* 12 FEBBRAIO**

Partenza da Trieste, 07 GG/06 NTS, trattamento mezza pensione, hotel 4\*stelle, accompagnatore e guida parlante italiano per tutta la durata del tour. **QUOTE a partire da Euro 920,00**

## SPECIALE INDIVIDUALI

**SHARM EL SHEIKH\*I CLUB ALPITOUR MIRABEL RESORT \*FEBBRAIO \* MARZO**

Partenza dagli aeroporti disponibili, 08 gg/07 nts, trattamento di all inclusive, trasferimenti inclusi, assistenza italiana. **QUOTE a partire da Euro 550,00**

**MARSA ALAM\*I CLUB ALPITOUR\* FEBBRAIO \* MARZO**

Partenza dagli aeroporti disponibili, 08 gg/07 nts, trattamento di all inclusive, trasferimenti inclusi, assistenza italiana. **QUOTE a partire da Euro 495,00**

**SPECIALE THAILANDIA BANGKOK+ESTENSIONE MARE A PHUKET \* FINO AL 06 FEBBRAIO**

Partenza dagli aeroporti disponibili, 10 gg /08 nts, trattamento di pernottamento e prima colazione, hotel 4\*stelle, trasferimenti inclusi, assistenza parlante italiano, possibilità di aggiungere notti e modificare il programma. **QUOTE a partire da Euro 1.330,00**

**SPECIALE MALESIA\* KUALA LUMPUR+ESTENSIONE MARE A LANGKAWI\* FINO AL 31 MARZO**

Partenza dagli aeroporti disponibili, 10 gg /08 nts, trattamento di pernottamento e prima colazione, hotel 4\*stelle, trasferimenti inclusi, assistenza parlante italiano, possibilità di aggiungere notti e modificare il programma. **QUOTE a partire da Euro 1.320,00**

**MAURITIUS\*CORALIA CLUB MONT CHOISY\* 15-22-29 GENNAIO**

Partenza dagli aeroporti disponibili, 09 gg /07 nts, trattamento di pensione completa più bevande ai pasti, hotel 4\*stelle, trasferimenti inclusi, assistenza parlante italiano. **QUOTE a partire da Euro 1.299,00**

**BRASILE\*PORTO DAS DUNAS\* BRIXIA CLUB OCEANI \* GENNAIO**

Partenza dagli aeroporti disponibili, 09 gg /07 nts, trattamento di pensione completa più bevande ai pasti, hotel 4\*stelle trasferimenti inclusi, assistenza personale parlante italiano. **QUOTE a partire da Euro 1.270,00**

**TOUR DI CUBA\*PANORAMA CUBANO\* 28 GENNAIO**

Partenza dagli aeroporti disponibili, 09 gg /07 nts, trattamento di pensione completa più bevande ai pasti, hotel 4\*stelle, trasferimenti inclusi, assistenza personale parlante italiano. **QUOTE a partire da Euro 1.580**

... in agenzia tante altre proposte di solo volo e verso mete lontane ...

**UDINE**



## CORSI SICUREZZA

Al fine di aiutare i datori di lavoro delle imprese associate ad assolvere agli obblighi formativi in materia di sicurezza, Confartigianato Udine organizza i seguenti corsi:

CORSO	GENNAIO	FEBBRAIO
RSPP	Udine	Manzano - Codroipo
Primo Soccorso	Latisana	Udine
Addetti antincendio	Latisana	Udine
POS - cantieri	Udine	Latisana

Per informazioni contattare gli uffici di Confartigianato Udine presenti sul territorio provinciale.



## FIERE INTERNAZIONALI 1° SEMESTRE 2007

(Partecipazioni con stand gratuiti e visite)



Confartigianato Udine, nell'ambito del programma di internazionalizzazione delle PMI patrocinato dalla Camera di Commercio e dalla Provincia di Udine, intende organizzare la partecipazione delle proprie aziende associate alle seguenti Fiere Internazionali:

FIERA	TIPO (VISITA O ESPOSIZIONE)
<b>FIERA INTERNAZIONALE DEI SERRAMENTI WINDOWS, DOORS &amp; PROFILES DI KIEV (22-27 GENNAIO 2007):</b> è la più importante fiera del settore serramenti dell'Ucraina e di tutti gli Stati dell'ex URSS.	<b>ESPOSIZIONE: partecipazione con stand istituzionale gratuito di 25 mq; QUOTA DI PARTECIPAZIONE: € 800 (anziché € 1.200)</b> per un rappresentante di ogni azienda e comprende: volo a/r, 5 pernottamenti in camera doppia con prima colazione in hotel centrale (suppl. singola € 275 per l'intero periodo), trasferimenti da e per l'aeroporto, assicurazione medico, bagaglio e annullamento, stand istituzionale e servizio di interpretariato in Fiera. Max 4 aziende partecipanti. NB: per partecipare al viaggio è necessario essere in possesso di passaporto con almeno 6 mesi di validità residua dal rientro del viaggio.
<b>SALONE INTERNAZIONALE DELLA NAUTICA DI MIAMI (USA, 14-19 FEBBRAIO 2007):</b> oltre 2.300 aziende leader nella produzione di barche, motori e accessori, espongono su una superficie di oltre 80.000 mq.	– <b>VISITA;</b> – <b>QUOTA DI PARTECIPAZIONE: € 1.130</b> (anziché € 1.730) per un rappresentante di ogni azienda e comprende: volo a/r, 5 pernottamenti in camera doppia con prima colazione in hotel centrale (suppl. singola 500 per l'intero periodo), trasferimenti da e per l'aeroporto, assicurazione medico, bagaglio e annullamento. Max 4 aziende partecipanti. – NB: per partecipare al viaggio è necessario essere in possesso di idoneo passaporto (a lettura ottica rilasciato o rinnovato entro e non oltre la data del 25 ottobre 2005 oppure a lettura ottica con foto digitale emesso a partire dal 26 ottobre 2005)
<b>FIERA DEL MOBILE "EXPO FURNITURE" DI KIEV (14-18 MARZO 2007):</b> è la principale manifestazione fieristica che si svolge in Ucraina, dedicata ad una vasta gamma di comparti che compongono il settore, dal mobile al complemento d'arredo, dai tessuti d'arredamento all'illuminazione, ai componenti	– <b>ESPOSIZIONE: partecipazione con stand istituzionale gratuito di ca. 30 mq, incluso servizio di interpretariato;</b> – Quota di partecipazione in fase di determinazione; – Max 4 aziende partecipanti. – <b>scadenza iscrizioni 11 gennaio 2007.</b>
<b>FIERA MOSBUILD DI MOSCA (1-4 APRILE 2007):</b> è la più grande fiera dedicata all'edilizia e all'interior design in Russia. I partecipanti alla fiera sono società di costruzioni, produttori e fornitori di materiali vario per uso edile e interessano diverse classi merceologiche (es. macchinari, attrezzature, materiali per sviluppo del territorio, prodotti sanitari, materiali per interni ed esterni, prodotti per decoro, prodotti per l'illuminazione e mobili).	– <b>VISITA;</b> – La Camera di Commercio di Udine organizzerà altresì una serie di visite collettive a soggetti portatori di interessi (es. studi di ingegneria, di architettura, società di costruzione) finalizzate a completare il monitoraggio del settore a livello locale. – Quota di partecipazione in fase di determinazione (si ipotizza un costo di ca. € 1.500 a persona); – <b>scadenza iscrizioni 15 gennaio 2007.</b>
<b>NAB SHOW DI LAS VEGAS (USA, 16-19 APRILE 2007):</b> Fiera Internazionale delle attrezzature per telecomunicazioni, radio, televisioni, multimedia, audio/video, satelliti.	– <b>VISITA;</b> – Quota di partecipazione in fase di determinazione; – NB: per partecipare al viaggio è necessario essere in possesso di idoneo passaporto (a lettura ottica rilasciato o rinnovato entro e non oltre la data del 25 ottobre 2005 oppure a lettura ottica con foto digitale emesso a partire dal 26 ottobre 2005)

FIERA	TIPO (VISITA O ESPOSIZIONE)
<p><b>FIERA INTERNAZIONALE DEL MOBILE E DEL DESIGN DI DOHA QATAR (10-13 MAGGIO 2007)</b> È questa una manifestazione specializzata per il mobile ed il design che si estende su 10.000 mq ed è di particolare interesse dato che il Qatar è attualmente, in Medio Oriente, il Paese con il più alto tasso di sviluppo e con una previsione di spesa in infrastrutture, entro i prossimi 2 anni (Pearl Island, Energy City, Lusail project, 40 nuovi hotel, 5 nuovi ospedali e 117 torri), di oltre 120 miliardi di dollari.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ESPOSIZIONE: partecipazione con STAND GRATUITO di 36 mq, incluso servizio di interpretariato;</b></li> <li>- Quota di partecipazione in fase di determinazione;</li> <li>- Max 4 aziende partecipanti.</li> <li>- NB: per partecipare al viaggio è necessario essere in possesso di passaporto con almeno 6 mesi di validità residua dal rientro del viaggio.</li> </ul>
<p><b>FESTA DELLA REPUBBLICA PRESSO IL CONSOLATO DI MIAMI E FIERA DELL'OROLOGERIA E OREFICERIA "JCK" DI LAS VEGAS (USA, 1-5 GIUGNO 2007)</b> Partecipazione sottoposta a preselezione da parte del Consolato</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>ESPOSIZIONE GRATUITA ALLA "FESTA DELLA REPUBBLICA" E VISITA AL "JCK"</b></li> <li>- Quota di partecipazione in fase di determinazione;</li> <li>- NB: per partecipare al viaggio è necessario essere in possesso di idoneo passaporto (a lettura ottica rilasciato o rinnovato entro e non oltre la data del 25 ottobre 2005 oppure a lettura ottica con foto digitale emesso a partire dal 26 ottobre 2005)</li> </ul>

Per motivi organizzativi (prenotazione voli aerei, hotel, ecc.) la scheda di adesione sotto riportata va inoltrata quanto prima all'Ufficio Affari Comunitari (ref. Flavio Cumer, fax 0432.516765, tel. 0432.516743).

**SCHEDA DI ADESIONE DA INOLTARE VIA FAX (0432.516765)  
ALL'UFFICIO AFFARI COMUNITARI DELLA CONFARTIGIANATO UDINE**

La ditta \_\_\_\_\_ con sede a \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_  
fax \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_  
cell. del partecipante \_\_\_\_\_  
aderisce alla FIERA: \_\_\_\_\_  
Nominativi dei partecipanti (va obbligatoriamente allegata fotocopia del passaporto):  
1) \_\_\_\_\_ 2) \_\_\_\_\_  
Camera:  singola  doppia  matrimoniale  
Data \_\_\_\_\_ Firma del Rappresentante Legale \_\_\_\_\_



**iei**  
innovareimpresa

## Innovare diventa facile. Insieme.

"Innovareimpresa" è un progetto rivolto alle imprese che credono nell'innovazione. Si propone di stimolare e valorizzare la loro aggregazione attraverso progetti che le aiutino ad affrontare meglio le sfide del mercato e le facciano diventare degli esempi per tutto il tessuto economico regionale. Oltre a ciò punta a favorire la formazione di profili specializzati nella consulenza e nel coaching per le aziende che fanno innovazione.

Per informazioni  
rivolgersi a IAL Udine:  
tel. 0432.626111

IAL

Ortelli

EmpreSiamato

EmpreSiamato

Ab. S. Neri